

S.F.Rm

EAST WEST 東西報

© By East West News 1989

SAN FRANCISCO HISTORY ROOM

VOLUME 23, NUMBER 12

MARCH 23, 1989

25 CENTS

Vote Delayed On Apprenticeship Requirement

SAN FRANCISCO - A vote on a controversial proposal to require contractors who bid on city contracts to have apprenticeship programs was put on hold by the board of supervisors Monday.

The apprenticeship proposal, authored by supervisor Wendy Nelder, would require all firms vying for lucrative city public works contracts to participate in a state-certified apprenticeship program.

But because apprenticeship programs are currently run by craft unions, minority and business leaders argue that the requirement would hurt small non-union minority contractors.

There is also some question of the legality of the proposed legislation. In a memo to Nelder, deputy city attorney Mara Rosales stated, "... It is our understanding that non-union and minority contractors are not, and in many cases, cannot be signatories to a recognized apprenticeship program. Without additional language, public works contracts ... would essentially be limited to competition by union contractors, which may be in violation of the Charter and constitutional guarantees of equal protection."

Leaders of the SF Black Chamber of Commerce, ASIAN, Inc., SF Hispanic Chamber of Commerce and the SF Chamber of Commerce signed a joint statement expressing their opposition to the requirement.

"It is curious that this city," the leaders wrote, "which has strongly supported minority, woman or locally owned enterprises should now be considering taking a giant step backward by excluding these firms from bidding for a fair piece of the city's lucrative construction pie. And at the same time driving up the costs to the taxpayer of public works projects by putting up barriers to competition."

Supervisor Doris Ward attempted to table the proposal Monday, but the supervisors voted instead to wait 30 days before making a decision.

The city currently encourages the hiring of contractors with apprenticeship programs, but does not require it.

According to ASIAN, Inc. president Harold Yee, the apprenticeship requirement effectively excludes small minority and women contractors from bidding on city projects because they cannot afford to join unions in order to qualify for the occasional city contract.

Minority business leaders support an amendment to the Nelder legislation proposed by supervisors Willie Kennedy and Bill Maher which reserves the bulk of city

Female Anchors Play Musical Chairs

Connie Chung To Leave NBC

NEW YORK - NBC news anchorperson Connie Chung has been lured away to CBS by an annual salary believed to be well over \$1 million. Chung will be the sole anchor of CBS's faltering Saturday night news magazine *West 57th Street*, anchor the Sunday early evening news, and be one of the main substitute anchors for Dan Rather on the *Evening News* weeknight broadcasts.

Chung has also been promised a major role in all special CBS News coverage including convention and election coverage.

According to an article in the *SF Chronicle*, Chung is said by network insiders to have the best "Q-rating" of all network newswomen. A Q-rating is a measurement of a TV personality's popularity with viewers.

Monday's announcement by CBS culminated a bidding war between NBC and CBS for Chung's services. An NBC spokeswoman, Peggy Hubble, said that they had lost Chung because NBC could not accommodate her demands.

Although NBC claims it is not related, its announcement Monday that it had signed Mary Alice Williams, the prime time co-anchor, vice president and bureau chief for the Cable News Network, appears clearly tied to its loss of Chung. CBS, smarting from their loss of Diane Sawyer to ABC in January, starting the bidding war for Chung whose contract with NBC expires on May 28.

Chung began her network career with CBS in 1971 as a correspondent mainly covering Washington DC. From 1976-1983 she was the main anchor for KCBS-TV, a CBS-owned station in Los Angeles.

Chung is married to Maury Povich, host of *A Current Affair*, a tabloid-style syndicated program.



New CBS anchorwoman Connie Chung

\$6 Overnight Parking At Portsmouth Ok'd

SAN FRANCISCO - The Recreation and Park Commission the gave final go-ahead last Thursday to try out a discount overnight parking fee at Portsmouth Square Garage.

Commission and garage officials hope that a flat fee of \$6 for parking at the garage between 8 pm and 8 am, Sunday to Thursday,

contracts for large, unionized contractors. Smaller firms would be exempt from the apprenticeship requirement on the basis of the length and dollar size of the contract and/or the annual revenues of the firm, and would have the option of paying into the state-sponsored California Apprenticeship Council.

will attract more cars which will in turn help cover the cost of keeping the garage open late at night.

According to a city auditors report, it costs the garage \$54,000 annually to stay open between midnight and 7 am, yet it only generates \$8,000 during the same time period.

The new fee will be tested for 60 days. After the trial period, the commission will review the results and decide whether to make the overnight fee permanent, extend the trial period, or discontinue the new fee, according to Christina Stonehouse, commission finance and business development manager.

The \$6 overnight charge is expected to go into effect in early April.

INSIDE

Disney Movie Blasted
- page 2

Tea for Tots
- page 7

AIDS and the Asian Community
- centerfold

Dispute Over Use of China's One-Child Policy INS Challenges Asylum Decision

SAN FRANCISCO - The Immigration and Naturalization Service (INS) is attempting to overturn a recent federal court ruling which gave a Chinese national political asylum because of his opposition to China's one-child policy. INS officials fear that the Feb. 2 ruling by US immigration judge Bernard Hornbach (*E/W* 2-9) may trigger a flood of immigrants pleading the same fear of persecution.

The case involves Yun Pan Lee, 26, who entered the US in October with a forged Singapore passport. He was arrested at the San Francisco airport. Lee claims he was persecuted after his wife, who is Catholic, gave birth to their second son in June 1982. According to a trial brief by Lee's attorney Jon Wu, Lee was paraded through the streets as a "counterrevolutionary;" the electricity and water to his house was cut off; and he was charged a higher-than-usual school fee on his children. He was also fined the equivalent of \$3,000, twice his total annual income.

The INS recently filed a challenge to the ruling with the Board of Immigration Appeals in Washington. A date for the hearing has not been set. INS attorney Alberto Gonzalez argued that Hornbach erred in granting asylum to Lee, claiming that the judge "should not have relied on [Lee's] testimony to establish the prosecution's

Continued on page 2

Second Class Postage at San Francisco, CA East/West News (ISSN 0012-8589)
East/West News, 838 Grant Ave, Suite 302 San Francisco CA 94108 (415) 781-3194

NEWS

Police Integration Extended

SAN FRANCISCO - The city should be given more time to fully integrate the SF Police Department, a federal judge ruled Tuesday.

US District Court Judge Robert Peckham also said there is no evidence of bad faith on the part of city officials in implementing a 1979 federal court settlement calling for the force to have 45 percent minorities and 20 percent women on the force within 10 years.

The 10-year-old court-supervised integration plan was to expire on March 30, but Peckham ruled that it should be extended indefinitely. City officials blame an 18-month hiring freeze for the delay in fully integrating the department. Currently, the

department has 29 percent minorities and 10 percent women.

Public Advocate attorney James Wheaton, who is representing the women and minorities challenging the department's hiring, said he is pleased with the judge's decision because it requires the police department to remain under the court's supervision and leaves the door open for further review of the city's hiring policies.

The San Francisco Police Officers Association has opposed extending the plan. "The court should simply say to the city, 'You've done a good job. There's no need for further jurisdiction,'" David Clisham, an attorney for the union, told the *Chronicle*.

SF Independent Sues Chronicle and Examiner

SAN FRANCISCO - Pan Asia Venture Capital Corp., owner of the weekly *San Francisco Independent* newspaper and *Asian Week*, is suing the *San Francisco Chronicle* and the *Examiner* for unfair advertising practices.

The suit filed in Superior Court accuses the San Francisco Newspaper Agency, which handles the joint advertising production and circulation activities for the *Chronicle* and *Examiner*, of attempting to put the *Independent* out of business by selling below cost advertising to certain customers.

The newspaper agency's vice president of marketing denies the claim and stated that the newspapers are only competing for the same food ads. The *Independent* and the San Francisco Newspaper Agency began competing for the ads after the *San Francisco Progress*

filed for bankruptcy in December.

The *Independent* increased its circulation to 195,000 in hopes of capturing some of the readership and advertisers left by the *Progress*.

Chronicle Editor and Publisher Richard T. Thieriot said the suit has no basis. "There is absolutely no intent to harm the *Independent*," he said in an article in the *Chronicle*. "Our only intent here is to compete for the grocery business in San Francisco."

The lawsuit charges that the newspaper agency knocked down the cost for one page of advertisement for drug stores and grocery stores in the *Examiner* and *Chronicle* from \$7,500 to \$2,800 in order to attract those advertisers away from the *Independent*. The reduced rate, the suit claims, was unfairly kept from all other advertisers. Pan Asia

SF State Instructor Loses Grievance

SAN FRANCISCO - SF State instructor Steve Nakajo's grievance against the Asian American Studies Department and its chair George Woo was denied last week by the university administration.

Representatives from the California Faculty Association and Nakajo's support committee met with department and university officials on Feb. 22 to discuss the grievance. Last week, in a letter signed by SF State's associate provost for faculty affairs, university representatives concluded that Nakajo's claim that he was locked out of teaching assignments in the Asian American Studies Department was "without merit."

The letter also stated that because Nakajo has since received teaching assignments outside of Asian American Studies, the action by Woo was not "punitive in nature. According to a letter signed by SF State's associate provost for faculty affairs, Nakajo was not asked to teach courses outside his field of experience, nor was he assigned courses in unrelated disciplines."

Nakajo, a temporary part-time instructor in the department since 1971 and director of the Kimochi senior services center, filed the grievance last fall. Nakajo said he was dropped from teaching courses in Asian American Studies unfairly and without any warning.

Woo stated last fall that removing Nakajo from the teaching schedule was not done with

malicious intent, but rather was done in order to give permanent full-time instructors enough classes to teach.

Additionally, Woo said Nakajo should have realized that every part-time instructor is hired through one-semester or one-year "self-destruct" contracts which conclude without warning. He also faulted Nakajo for not reviewing the posted rough draft of the fall teaching assignments and not speaking to him before fall semester began.

Nakajo, however, feels he has been ill-treated by Woo, the Asian American Studies Department and the university administration, and said he intends to appeal the grievance decision to the state university system's Office of the Chancellor in Long Beach. He is also considering seeking recourse through state employment laws. Nakajo said he is "really frustrated and angry" about the decision which he called a "farce."

"It demonstrates the administration's disregard and contempt for minority instructors," he said. Nakajo claims that he was not automatically placed in other courses outside of the Asian American Studies Department, but was able to find the new teaching assignments based on his own merits. He pointed out that a graduate course in social welfare he is teaching was offered to him before he was relieved of his Asian American Studies teaching duties.

"They are not looking at the issue of being taken off Asian American Studies," Nakajo said. The point, he said, is not whether he is teaching the same number of classes now, but rather why he was forced out of the Asian American Studies Department.

- Jeannie Look

INS Challenges

Continued from page 1

claim, because [Lee's] testimony was rendered unbelievable by his implausible and inconsistent stories."

Gonzalez said that if Lee, who is from Fuzhou in Southern China, moved to a different district where the one-child policy were not so rigorously enforced, he could escape persecution.

Local Chinese American leaders disagree as to the impact of the ruling according to the *SF Chronicle*. Stanford law professor Bill Ong Hing said he didn't think that there was going to be "a flood of immigrants from China, simply because of logistic reasons. There's a wide ocean between China and the US." In an interview with *E/W* in August over a similar ruling, Ong Hing supported the ruling but criticized the decision to call it "asylum."

While praising Hornbach's decision as a humane move, Chinese for Affirmative Action Executive Director Henry Der sad that "half a billion" Chinese may have the same problem as Lee and wondered if they too qualified for asylum.

Hornbach's decision to grant Lee asylum was not without precedent. Last August, in one of former Attorney General Edwin Meese's final acts, he approved three asylum requests by Chinese nationals to remain in the US because of their fear of persecution over the one-child policy. (*E/W* 9-1-88)

LETTERS

Ed.: The following letter was sent to the Disney Channel.

Dear Sirs:

It has come to my attention that the Disney Channel will be showing *One Of Our Dinosaurs Is Missing* during your Dragons and Dinosaurs Festival in March and April. I have viewed this movie previously and found it insulting to Asians and totally inappropriate for children as well as adults. The movie features a non-Asian, Peter Ustinov, depicting a devious, sneaky, subhuman, bungling, "Fu Man Chu" type character. The "Fu Man Chu" stereotypes are just as offensive to Asians

Disney Movie Racist?

as Little Back Sambo and black-faced-minstrels type characterizations are to blacks. As a Human Relations Commissioner in the City of Concord, I am aware of the impact of racist stereotypes. Since the Disney Channel is a family oriented channel, it should be your policy not to promote racial stereotypes. Small children are especially susceptible to stereotypes.

I have been a Disney Channel sub-

scriber, Walt Disney Company Stockholder and Disneyland Seasonal Passport Holder for many years and would like to continue to do so. I hope that the Disney Channel will show more sensitivity towards the Asian community and perhaps remove this movie from your lineup. As a stockholder and human relations commissioner, I urge you to reexamine your policy in airing programs which can be deemed racist or offensive. By the year 2000, it is estimated that Asian Americans will be the second largest ethnic group in California, surpassing blacks. It does not make good business sense to alienate an entire market segment which may result in erosion of Disney's bottom line.

Sincerely Yours,

Dr. Lester Wong
Concord

Editor's note: We contacted the Disney Channel, which has not received Dr. Wong's letter. *E/W* readers can express their opinion of Asian stereotypic depictions to: The Disney Channel, Subscriber Services, 3800 West Alameda Ave., Burbank, CA 91505, (818) 569-7500.

EAST WEST 東西報

A publication of East West Chinese American Journal Inc.,
a non-profit corporation.
838 Grant Ave, Suite 302,
San Francisco, CA 94108
415/781-3194

PUBLISHER Gordon Lew
EDITOR Serena Chen
ASSOCIATE EDITOR Him Mark Lai
ASSISTANT EDITOR Richard Springer
EDITORIAL ADVISORY BOARD Gordon Lew, Him Mark Lai, L. Ling-chi Wang
ADVISOR Norbert Woo
CHINESE SECTION COORD. W. Lee
LAYOUT/DESIGN Francesca Vass
STAFF REPORTER Jeannie Look
COLUMNISTS William Wong, Alvina Lew, Shirley Fong-Torres, Florence Wong, Jeff Chang, Joyce Mende Wong
CORRESPONDENTS Elaine Si, Helen Chang, Andrew Lam, Joo Y. Kim, Sophia Kwong, Chin-Yu Hu, Ernest Chann, Elizabeth Lu, Erick Dittus, Dr. Robert Lee, Karen Ringuette, Grande Lum, Rita Felciano
PHOTOGRAPHERS Leland Wong, Henry Woon
BOOKKEEPER Henry Wong
CIRCULATION Tony Tran
BOARD CHAIR Kathryn Lowe
BOARD MEMBERS Da Wei Gao, Emily Lee, Geoff N. Lime, Simon Teng

East West was adjudged a newspaper of general circulation suitable for legal advertising by the Superior Court of the City and County of San Francisco in November 1977, Court No. 724 639. East/West (ISSN 0012-8589) is published weekly on Thursdays, except for the last Thursday in December for \$15 per year, by East/West Journal Inc., 838 Grant Ave., Suite 302, SF, CA 94108. Second Class postage paid at San Francisco, CA. POSTMASTER: Please send address changes to: East West, 838 Grant Ave, Suite 302, San Francisco, CA 94108 Copyright © 1989 by East West Chinese American Journal Inc. All rights reserved. East West assumes no responsibility for unsolicited manuscripts, photographs or artwork.

NEWS

New Cemetery To Be Dedicated

By ELAINE SIT

SAN FRANCISCO - The opening of the Hoy Sun Memorial Cemetery located in Colma was formally announced at a press conference held by the Hoy Sun Ning Yung Benevolent Association, Wednesday, March 22. "We worked a long time for this," said Thomas Ng, chair of the Cemetery Association. "We started looking more than 10 years ago for a new site because we could see the old cemetery would be full in a few years," he added.

Purchased at a cost of more than \$3.5 million, the new cemetery occupies an 11.25 acre hillside site in Colma on the grounds of a former golf course. Financing for the purchase was handled by the Security Pacific Asian Bank, which according to Ng, arranged a loan on "more favorable terms" because of its commitment to the Chinese American community. On behalf of the bank, William "Bill" Lee, a Security Pacific vice-president, presented the Cemetery Association with a computer as well as a complement of office furniture, "in appreciation to the Ning Yung board for the opportunity to serve the community," Lee said.

The computer equipment, Ng said, will be used to convert handwritten Chinese death records to a romanized data base. The computer will make it easier for families to obtain information about loved ones; it will also be used to keep track of the sale of prepaid plots and make the operation of the cemetery more efficient. The donated furnishings will be used in the cemetery office.

The land for the cemetery was purchased two years ago. Last year, under the supervision of George Jeong and George Woo of the

West Bay Engineering Co., the site was developed. New roads, association plots, family plots and individual plots were laid out. A main altar was constructed. Two stone lions were donated by the Cathay (Wah Sun) Mortuary to stand on each side of the cemetery's front gate. Construction of the gate and a pavilion will complete the development stage of the new cemetery.

More than 2,500 plots have already been sold, said Ng, "We have about 12,000 plots. The cemetery is mainly for members of the Ning Yung Association, but it's also for members of the Chinatown community at large." The "old" Ning Yung cemetery is a 5-acre site and holds the remains of about 8,000.

In order to operate the new facility, 2 members of the association had to take an examination given by the California State Cemetery Board. Harding Chin and Stephen Louie have already passed the test and been certified by the state to handle the business of the new cemetery. Plots range in size from an individual (one space) to the family size (12 spaces). Maintenance costs are extra and are promised for perpetuity.

The Ning Yung Association also used the press conference to announce plans for this year's Ching Ming festival, the traditional "Memorial Day" for the dead. Chartered buses will be available to take visitors to the formal dedication ceremony of the new cemetery Sunday, April 2. Following the dedication service, the buses will proceed to the old cemetery so that visitors can pay their respects and observe the traditional spring-time ritual of cleaning the graves of family members who have passed away.

Buses will leave at 10 am from the corner of Kearny and Clay streets.

Committee Approves Chinatown Garage

SAN FRANCISCO - The Public Works Committee of the SF Board of Supervisors approved legislation Tuesday urging the Parking Authority to develop a public parking garage in the North Beach/Chinatown area.

The legislation, authored by Supervisor Tom Hsieh, would provide for approximately 330 new parking spaces at a site located at the southeast corner of Vallejo and Churchill streets. "We've been working on developing parking in this neighborhood for several years," said Hsieh. "This resolution... addresses critical short-term parking needs in the area."

The legislation includes a request for Mayor Agnos to sign a supplemental appropriation to acquire the property. In Nov. 1987, voters passed Proposition F which authorizes the Parking Authority to utilize off-street parking funds and/or issue lease revenue bonds to support these projects.

Also on Tuesday, Hsieh also gained committee approval for another resolution to develop a 54-stall metered parking lot in the upper Fillmore area. Both his proposals have the support of numerous community organizations, including the Chinatown Chamber of Commerce, the SF Council of District Merchants, On Lok Senior Services and the North Beach Chamber of Commerce.

Charles Ng Fights Extradition To US

EDMONTON, ALBERTA - The first step in alleged serial killer Charles Ng's attempt to fight his extradition to the US has failed. A Canadian court has upheld a previous ruling that Ng be returned to the US to stand trial in connection with a series of sex related murders.

Last year a Canadian court ruled that Ng be turned over to US authorities in order to stand trial for 12 counts of murder as well as other criminal charges. Since then, Ng has been in the custody of Canadian authorities while serving a four and a half year sentence for shoplifting in Calgary.

Attorney Don MacLeod, who represents Ng, said he will ask the Alberta Court of Appeal to overturn the ruling. The appeal process, according to MacLeod, may reach the Supreme Court of Canada and could take years before it is resolved.

In denying MacLeod's argument to overturn the extradition order, Justice Paul Chumka of Alberta Court of Queen's Bench rejected MacLeod's argument that minorities in the US are more likely to be executed and that US juries serving on murder cases are more likely to bring in guilty verdicts.

Chumka said the the issue of Ng being executed for a capital crime should be decided by the federal Minister of Justice who,

Judge Sing Makes 'Justice' Accessible

By DR. ROBERT LEE

"Access to Justice," an innovative community program conceived and designed by the Presiding Judge of the San Francisco Municipal Court, Lillian K. Sing, met with resounding success, judging by the warm response from the audience of over 680 who attended the forum at the Herbst Theatre March 14.

An informal and congenial tone for the evening of sharing and caring was set by the gracious moderator, Sylvia Chase, anchorperson for KRON-TV News and by the opening remarks of Judge Sing, who introduced her panel of 19 Municipal Court and 4 Superior Court judges plus several Traffic Referees.

Written questions from the audience were answered by the panelists who concluded the evening by making themselves available for personal conversations with the audience.

Given the general perception of the judicial system and of judges who are usually seen by the public only in times of personal litigation, and in view of the mixed emotions judges often evoke, such as fear or hostility, Judge Sing believed the time has come to demystify judges and open up the judicial process to the community.

What better way than to hold a public forum where judges can respond to the concerns of the community and meet with people face to face?

As panel member Superior Court Judge Lenard Louie remarked, "This is a great process for letting people know that judges are human beings — concerned about problems people face and eager to help them. In the process we become better judges."

During the reception period, a visiting barrister from England was heard to marvel, "This could never happen in my country where judges and courts are viewed as high and lofty, on a pedestal removed from the people."

Judges and judicial representatives from adjacent counties were on hand as observers to assess the viability of duplicating this new format in their own locales. In addition, the program was videotaped by St. Mary's College for later showing on public TV channels 32 and 9 as an educational tool.

Judge George Choppela was first on the program with a brief explanation of the jury

under the Canada-US extradition treaty of 1971, has the jurisdiction to refuse to turn over a prisoner facing the death penalty.

Ng has been charged in the deaths of 11 men, women and children which took place in Calaveras County over a two year period beginning in 1984. He is also implicated in the death of a San Francisco disc jockey.

Born in Hong Kong, Ng was educated in British private schools. If convicted, the 27-year old former US marine could face the gas chamber.

system; Judge Timothy Reardon spoke on the impact of "crack" cocaine on the criminal justice system, Judge Mary Morgan on bail and jail overcrowding, Judge Roy Wonder on



Judge Lillian Sing (Photo By Henry Woon)

the Juvenile Court system, Judge Herb Donaldson on Small Claims Courts, Referee Agatha Hoff on "How to protest a traffic ticket," and Judge Ina Gyemant on the Domestic Relations Court.

The bulk of the evening featured clear and succinct answers by panelists to questions from the audience. Sample questions included: steps to take when a judge makes a mistake, accessibility of "helping animals" (such as guide dogs) in public places, how to obtain or to reverse a restraining order for domestic violence, how judges feel about persons representing themselves in court, why alien residents can't serve on a jury, when to use community mediation services, how to measure a judge's performance, and various questions about small claim courts.

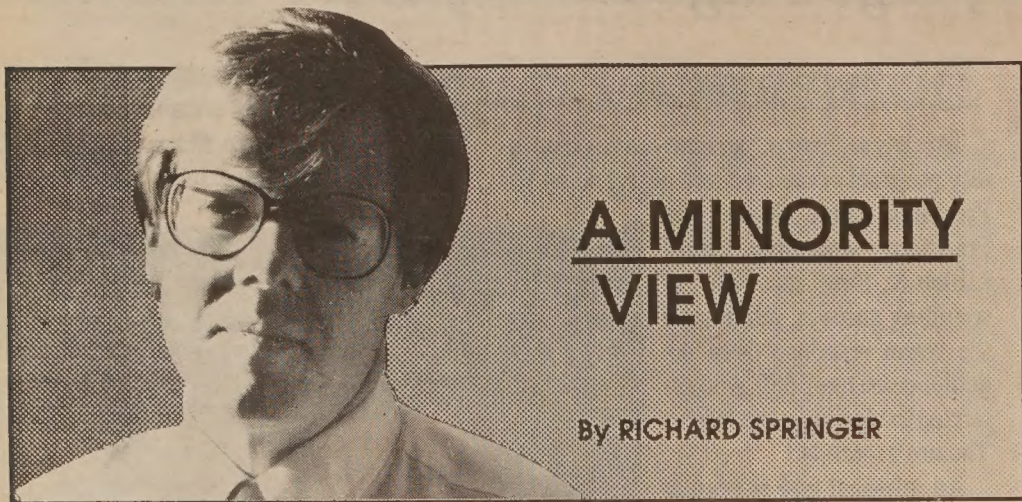
An assessment of "Access to Justice" would applaud the event for helping bridge the gap between court and community and also raise the question of why such programs to facilitate communication and enhance mutual understanding have not been undertaken before. Not only the judiciary, but also the executive and legislative branches of government and municipal agencies such as police and health departments would certainly profit from such openness.

As mundane as it may appear to be, judges must take the abstractions of technical law and transform them into concrete responses to flesh and blood realities that affect human lives.

This task calls for wisdom, compassion, equity and fairness. No wonder Sylvia Case concluded the evening's program by expressing a widespread yearning for ethical persons who can resolve human problems. In her estimation, "a judge is as close as we may come to having an ethical person in our midst."

Dr. Robert Lee, formerly Professor of Ethics and Director of the Institute of Ethics and Society, has served as a forensic theologian giving expert witness testimony in the Superior Courts of San Francisco, San Mateo, and Marin Counties.

INSIGHTS



A MINORITY VIEW

By RICHARD SPRINGER

Minorities Sting Agnos and Art Stings Back

Last month Mayor Art Agnos wrote an unusually frank letter to Henry Der, the executive director of Chinese for Affirmative Action. The nine-and-a-half-page long letter reveals that Agnos is both hurt and angry about criticisms of his appointment record by minority leaders, particularly Der.

Before going into the contents of the letter, a review is in order. To become mayor, Agnos assembled a coalition of minorities, gays, progressives and preservationists. After the election, he faced a series of fiscal problems, most of them inherited from his predecessor, Dianne Feinstein. As expected, the business community and the SF daily newspapers gave Agnos a brief honeymoon, before attacking him for what they say is poor management and a bias against big business.

What Agnos could not have expected was the total frontal attack by many of the same people who elected him.

The black community has been extremely vocal about two major appointments they failed to get. A Filipino American, Peter Jamero, was named to head the Human Rights Commission (HRC) and a white from Boston, David Gilmore, was named director of the Housing Authority. Both posts were previously held by blacks. Agnos told black leaders that many of the constituencies that have been excluded from leadership in City Hall, such as women, gays and Asians, are going to get appointments in his administration. Referring to the housing post, Agnos said he picked the most-qualified candidate.

The leadership in the black community wasn't mollified. They say most of the tenants in public housing projects are blacks and that there are plenty of qualified blacks who could do the job. Also, Boston has a history of housing discrimination, they say.

The Hispanic community is now upset over an incident involving Dolores Huerta on Sept. 14. KRON-TV had footage of a demonstration that showed a police officer wielding a baton at Huerta, who was injured so badly she had to have her spleen removed. Officer Francis Achim was accused by the Office of Citizen Complaints of using excessive force. The bureau recommended that the Police Commission file a complaint.

Police Chief Frank Jordan stated that Achim followed department policy on crowd control. Instead of keeping silent until the police commission met, Jordan went public and embarrassed Agnos by saying that if the commission filed a complaint, he would resign rather than carrying out the order.

The commission in a 4-1 vote, decided not to file charges against Achim. In his dissent, commissioner Jose Medina said that his dis-

agreement with the chief "is based solely on his decision not to file a complaint, given the OCC's findings. It is not based on a belief that police officer Achim is guilty. . . To not hear this case goes counter to the spirit of the Charter amendment that created the Office of Citizen Complaints and which calls for civilian review of police misconduct cases."

Medina, correctly I believe, pointed out that "The chief can sign a complaint merely stating that he is doing so based on the OCC findings. It also troubles me that the chief has continually made public statements to the effect that he would intentionally and purposefully disregard a Police Commission directive. The Charter makes it very clear that the chief is to take his direction from the Police Commission."

Now we come to Der and the Hispanic and black leaders who blasted Agnos on his affirmative action policies. They cited the choice of Sam Yockey over David Fong as SF controller and the slow pace of civil service reform. (E/W 1/12/88) They compared SF's record in police and fire department promotions unfavorably with Jackson, Mississippi.

You don't have to read between the lines to see that Agnos was stung bitterly by the criticism from those he considers allies.

Agnos informed Der of his "deep disappointment" in the manner that Der made his case for affirmative action. "Side-by-side," Agnos said, "we have fought on behalf of bilingual ballots, increased business opportunities for minority and women owned firms, and a host of other issues. During that period, I have generally been impressed by your clarity of purpose, the thoroughness of your research, and the fairness of your presentation." But Agnos accuses Der of adopting "a lesser standard in working with me as mayor."

"I also cannot comprehend, given the progress we have made within a very short and difficult period of time, your unfair and biased comparison with Jackson, Mississippi."

Agnos' letter, dated Feb. 10, goes on to say that Der and his fellow critics don't acknowledge the gains made by gays, lesbians and the handicapped. Agnos says that six of the top nine appointments in the mayor's office have gone to women or minorities. "Larry Del Carlo is the first Hispanic to head the Mayor's Office of Community Development. . . Anita Sanchez is the first Filipino and the first woman to be placed in charge of the Mayor's Office of Citizen Assistance," Agnos said.

Agnos criticized Der for wanting to leave Agnos' record in commission appointments out of the discussion. "That is a curious statement, particularly in light of the tremendous power commissions have under our City

Charter. . ."

As of the date of the letter, Agnos said he had appointed to commissions 21 Asian-Pacific Islanders, 23 blacks, 18 Chinese, 23 gay/lesbians, 1 handicapped, 18 Hispanics and 5 Arab Americans. "Of the 174 appointments I have made, 61 are women."

Of the department heads appointed by Feb. 10, Agnos said two of four appointments, or 50 percent, went to minorities — Julia Lopez as General Manager of the Department of Social Services and Michael Huerta as Port Director. (Since the letter was written, the HRC and Housing appointments have kept the ratio at 50 percent with three of six.)

Concerning the fire department, Agnos cited his naming as chief, Fred Postal, "who shares my commitment for making change." While admitting that the court-mandated consent decree is responsible for the promotions given recently to minority firefighters, "I am proud that in a very short period of time we have virtually ended the divisive court battles and are moving forward in a new atmosphere of cooperation." Agnos added that he went beyond the consent decree to have named the first two black fire chiefs in the history of the department.

Agnos said that comparisons with Jackson, Mississippi's police department are unfair, because SF "has been under a Federal Consent Decree to integrate the Police Department. The statistics and comparisons you cite are the product of decades of legal maneuvering and Federal court monitoring."

Concerning civil service Agnos said he inherited a momentous problem. He also specifically gave a vote of confidence to the professionalism of Civil Service General Manager John Walsh, whom Der criticized.

Agnos added that he has no power to fire Walsh anyway, since that power rests with the commission. "Certainly you know, he said, "that four members of the Civil Service Commission who were appointed by Mayor Feinstein turned down my request for resignations. Under the charter I do not have the authority to remove them except for cause."

"Two members of the commission were appointed by Mayor Feinstein in the final months of her administration to six year terms. In fact, the earliest date that the Civil Service Commission can contain a majority of persons whom I appoint is 1991." Agnos also said he made a good appointment in naming the former director of the HRC, Grant Mickens, a black to the commission and that he has made sure that minorities do not bear the brunt of any layoffs in city hall.

Der is quick with statistics to show that there are only a few more total appointments of Asians under Agnos than there was under Feinstein and that Asians are still being blocked in the civil service system.

But to be fair to Agnos, he has made some very impressive appointments of Chinese Americans to key commissions in SF. A case could be made that Chinese have more than their fair share of commission appointments.

And black leaders must realize that their strength will decrease as their percentage of the total SF population continues to drop.

Civil Service has confounded a succession of mayors and Agnos knows he must tread softly if he wants reform to take place. My opinion is that Agnos' record on affirmative action doesn't deserve such a frontal assault. A polite arm twist behind the scenes, perhaps. The tone of Agnos' letter to Der indicates that Agnos feels he was given a cheap shot.

UNITED SAVINGS BANK F.S.B.

7 month Platinum CD

Minimum deposit \$25,000. Simple interest based on a 365-day Year. Interest must be credited to another USB savings or checking accounts. Rate subject to change without notice. Substantial penalty for early withdrawal.

San Francisco 3555 Balboa Street San Francisco, CA 94121 (415) 668-3700	1155 Junipero Serra Blvd. San Francisco, CA 94132 (415) 333-4100	Mountain View 888 Villa Street Mountain View, CA 94041 (415) 966-1868
498 Clement Street San Francisco, CA 94118 (415) 668-6888	1301 Noriega Street San Francisco, CA 94122 (415) 665-7423	Oakland 367 8th Street Oakland, CA 94607 (415) 836-2881
1066 Grant Avenue San Francisco, CA 94133 (415) 391-1450	699 Portola Drive San Francisco, CA 94127 (415) 661-6710	Sacramento 7135 South Land Park Drive Sacramento, CA 95831 (916) 391-3540
401 Judah Street San Francisco, CA 94122 (415) 665-3711	711 Van Ness Avenue San Francisco, CA 94102 (415) 929-6070	Stockton 146 East Market Street Stockton, CA 95202 (209) 465-3411

NEWS

Asian Pacifics Attend Friendship Ball

By ERICK DITTUS

JACKSONVILLE, Fla. - On Sunday over 200 Asian Pacific Americans (APA) from six communities attended the first annual Asian Pacific Friendship Ball (APFB). Fourteen APA community association presidents, Mayor Tommy Hazouri and city council president Terry Wood attended the Ball.

Mayor Hazouri, the first Arab American to be elected mayor of a major Southeastern city, told the audience, "Jacksonville needs you (the APA community) to get more involved" in deciding the future of what is now the tenth fastest growing city in the US. While encouraging greater participation in Jacksonville affairs, Hazouri cautioned the many leaders gathered in Friday Muscicola auditorium not to have too narrow a focus. "There is more to community involvement than becoming an elected official," he said. Hazouri invited Asian Pacific Americans to contact his office if they wanted to sit on city government committees.

No Asian Pacific American has ever been elected to a city or district-wide office in Jacksonville in which 20,000 APA reside out of a total population of 700,000.

David Chang, chairman of the event's sponsoring organization, the Asian American Cultural Committee, served as the master

of ceremonies. Chang, the immediate past president of the Northeast Florida Chinese American Association, told the audience, "We need to build on this, to keep it going. Next year we hope it will be even more successful."

Later, at the end of the Ball, a tired Chang, who had driven straight from his honeymoon in Tennessee to the event said, "This was successful, but now we have to turn our attention toward (the second annual) Asian Pacific Festival at the University of North Florida (May 14)." Over a thousand people attended that festival in 1988.

Although each of the six Asian American communities represented at the APFB (Filipino, Chinese, Asian Indian, Korean, Cambodian and Vietnamese) have several functions on their own each year, the March 19 event was the largest pan-Asian Pacific community dinner yet held in North Florida.

Over the last year and a half leaders from these communities — for the first time in this city's history — have been meeting regularly under the umbrella of the Asian American Cultural Committee to discuss cultural and social events. Some members have also begun discussing Asian-Pacific political alliances. However, there has been an effort to maintain the cultural committee's non-political status.

As he left the ball, Mayor Hazouri said, "I was very glad to be here tonight. It was an historic occasion for the Asian Pacific community and the city. (Hazouri is the first Jacksonville mayor to address an APA community function.) The work that is being done by these leaders is not only important to the Asian Pacific community, but it is also important to the city of Jacksonville."

East West correspondent Erick Dittus who lives in Jacksonville, Fla. is receiving the 1989 National Mass Media Award from the National Conference of Christians & Jews in NY for his series on different cultures of Jacksonville. The articles appeared in Today Magazine and covered several Asian Pacific groups including Chinese, Thai, Cambodians, Laotians, Koreans, Filipinos, Japanese, Vietnamese and Asian Indians. Photos for three of the articles were done by NY photographer Corky Lee.

On Lok Celebrates Grand Opening of 1000 Montgomery



Lt. Governor Leo T. McCarthy and State Senator Milton Marks joined other dignitaries in celebrating the grand opening of 1000 Montgomery at noon on March 10. The North Beach building was purchased by On Lok Senior Health Care Services in 1987 and has been converted into 35 units of housing for low-income elderly, an adult day health center and a childcare center. McCarthy said he was "proud to have been part of the team that got things going, and I am grateful for (On Lok's executive director) Marie Louise Ansak and Dr. Bill Gee for getting me involved with On Lok."

In less than two years, On Lok has raised over \$2.5 million for the project. At the grand opening, Barbara Ann Lee and Beatrice Wong of the Friends of On Lok, presented a \$50,000 check to Harding Leong, chairperson of the On Lok Board of Directors. Cutting the ribbon were Jean Bainer; Sandra Hsieh, director of 1000 Montgomery; Emily Chan, a new tenant who was born and raised in SF Chinatown; and Maylian Lee, one of the original founders of On Lok. (Photo by Henry Woon)

Four Honored As Outstanding Role Models



Oakland-based Asian Community Mental Health Services recently honored four Asian Americans for their outstanding contributions as role models for the Asian communities. (L-R) Newly retired Alameda County Administrator Mel Hing, Vanguard Foundation Executive Director Beth Rosales, East West Managing Editor Serena Chen, and Oakland Tribune Associate Editor William Wong. Wong is also a regular columnist for both the Tribune and East West. (Photo by Henry Woon)

BLOOMING TULIPS!

Dutch tulips in a striking array of colors. Over 20,000 rare and unusual varieties at the height of their beauty, arranged to perfection in 12 massed beds. Bring your family and friends to our 21st Annual "Tulip Days". Admission is free and we're open daily from 8 a.m. to 5 p.m.

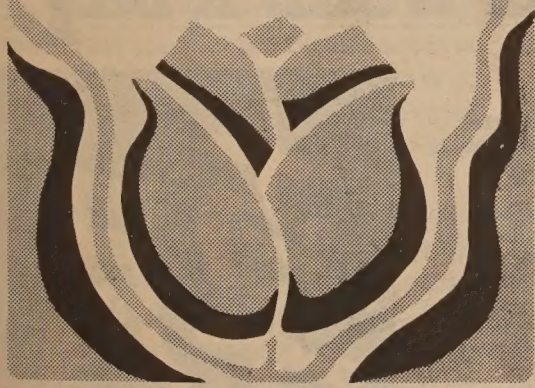
Call (415) 658-2590 for blooming period information.

MOUNTAIN VIEW CEMETERY

A Community Non-Profit Association

Founded 1863

5000 Piedmont Ave., Oakland



Chapel of the Chimes

自一九〇九年起服務亞裔社區

殯儀 火化
墳地 敬祭花卉

本殯儀館的設備悉以
中國傳統儀式為本。

中文刻在瓶上

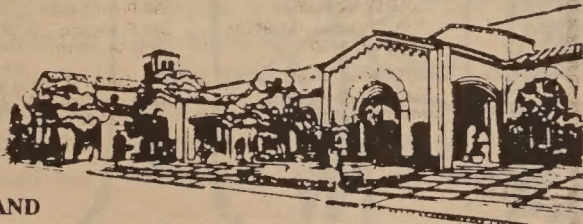
日夜電話：654-0123

山景墳場入口處

4499 PIEDMONT AVENUE • OAKLAND

預作安排或現正需要
不妨想想本堂之設施

三家雅緻教堂為你服務



NETWORKING

CULTURE/ARTS

NOW - MARCH 25

Rova Saxophone Quartet and SF Taiko Dojo, w/ Seichi Tanaka, 8:30 pm, Theatre Artaud, 450 Florida St., SF. \$13/Wed. & Thurs., \$15/Fri. & Sat. (621-7797)

NOW - MARCH 31

Turning Leaves: The Family Albums of Two Japanese American Families, New York Chinatown History Project, 70 Mulberry St., 2nd fl., NY. (212/619-4785)

NOW - APRIL 2

Views from Jade Terrace: Chinese Women Artists, 1300-1912, (Wed.-Sun.) 10 am - 5 pm; (first Wed.) 10 am - 8:45 pm, Asian Art Museum, Golden Gate Park, SF. Free/first Wed. & Sat. morn., \$5/ members, \$7/non-members. (668-8921)

NOW - APRIL 15

The Chinese in the Monterey Bay Region exhibit, (Tues. - Sat.) 10 am - 4 pm, Chinese Culture Ctr., 750 Kearny St., 3rd fl., SF. (986-1822)

NOW - MAY 1

August Plemenik's Photos of China from 1900 - 1911 and Arnold Genthe's Chinatown Photos, (M-F) 9 am - 3:30 pm, (Sat.) 10 am - 12:30 pm, North Beach Museum, 1435 Stockton St., SF. Free. (626-7070)

NOW - MAY 11

Chinese brush painting class with Lam-Po Leong, visiting master from China, Thursdays, 7 - 10 pm, \$250. (408/924-2600)

NOW - OCT 1

Chinese paintings, porcelain and sculptures from the Nat'l Palace Museum in Taiwan, 10 am - 4 pm, M-F, Pacific Heritage Museum, 608 Commercial St., SF. (362-4100, x241)

MARCH 25

Ways of Leaving Home, films from China featuring Chinese women's issues, Saturdays, 1 and 3 pm, Asian Art Museum, Golden Gate

WHAT WHEN WHERE

THE BIG EVENT



NOW - MARCH 31

Modern Chinese Gong Bi (meticulous) Painting by Lam-Po Leong and Boyang Yu, (Tue-Sat) 10 am - 5 pm, Community Arts Gallery, Chinatown Holiday Inn, SF. (957-1146)

Park, SF. Free. (668-6404)

MARCH 31

Dancers & Musicians of Bali, 8 pm, Zellerbach Hall, Berkeley. \$18/\$14.50/\$10.50. (642-9988)

Registration for Community Music Center's spring quarter, 2 - 6 pm, 544 Capp St., or 741 - 30th Ave., SF. (647-6015)

APRIL 1

Registration for Community Music Center's spring quarter, 10 am - 1 pm, 544 Capp St., or 741 - 30th Ave., SF. (647-6015)

APRIL 7

Video Premiere of *Woman Demon Human*, 1988 Brazilian Film Festival Award winner by Huang Shuqin, 6 - 8 pm, China Books & Periodicals, 2929 - 24th St., SF. (282-2994)

APRIL 7 - 9

7th Asian American Int'l Video Festival, Millennium Film Workshop, 66 E. 4th St., New York City. (212/925-8685)

APRIL 8

J-Town Revue, 7:30 pm, Kabuki 8 Theatres, SF. A benefit for the Japanese Cultural and Community Center of Northern California. \$15/ advance, \$18 at door, \$5/child. (567-5505)

LECTURE/CONFERENCE

MARCH 28

Can Big Management Tame the Entrepreneurial Spirit?, w/ guest speaker Olivia Hsu Decker, 5:30 pm, Hotel Nikko, SF. \$18/non-members, \$20/at door. Asian Business League (788-4664)

MARCH 29

Economic Relations in the Pacific Rim, 11:30 am, Nikko Ballroom, Hotel Nikko, 222 Mason St., SF. \$28/\$32. RSVP to Commonwealth Club by March 24. (543-3353)

APRIL 3

A Brush with Personality: Japanese Calligraphy Through the Ages, 8 pm, Trustees Auditorium of the Asian Art Museum, SF. (387-5675)

APRIL 4

The Japan Society's annual dinner w/ keynote by John Sculley of Apple Computers, 6:30 pm, Le Meridien Hotel. SF. \$150. (986-4383)

APRIL 5 - 8

Asian American Journalists Association

conference, Hyatt Regency Hotel at the Embarcadero, SF. Doris or Diane (346-2051)

MISCELLANEOUS

MARCH 25

East Coast Asian Student Union 11th annual conference, Hunter College, NYC, \$10/\$12. Woei Ming New (212/685-6738)

MARCH 26

33rd Annual Wa Sung Pancake Breakfast, 8 - 11 am, Lincoln School Playground, 11th & Harrison, Oakland. (531-9357)

MARCH 28

Beyond the Photo-Opportunity: Media's Role in Politics, panel incl. presiding court judge Lilian Sing, 10 am - 1:30 pm, KGO-TV, 900 Front St., SF. (433-1504)

MARCH 31

Ribbon cutting ceremony for US Census Bureau's SF Regional Census Ctr., 9:30 am - 1 pm, 400 Second St., 3rd fl., SF. (243-8904)

APRIL 1

People of Color Mobilizing Against AIDS March & Rally, 12 pm, Lake Merritt BART station, 1 pm, Oakland City Hall. (673-8133)

APRIL 1 - 23

Benefit Guild of the East Bay's 12th Annual Designer's Showcase featuring home of Gloria Lee and Nancy Mar, (Mon.-Thurs.) 10 am - 2 pm, (Fri.) 10 am - 8:30 pm (Sat./Sun.) 10 am - 3 pm, \$12/gen., \$10/ seniors & groups. (283-3910)

APRIL 5

College & University Awareness Day for jr. & sr. high students, parents, 10 am - 2 pm, City College, Southeast Center, SF. Nancy (239-3891)

APRIL 21

Asian Law Alliance's *Civil Rights in the 90s: Victories of the Past, Challenges of the Future*, 6 pm, Le Baron Hotel, 1350 N. First St., San Jose. \$45. RSVP by March 31 (408/287-9710)

EMBRACE THE TRADITION
at
CAESAR'S
ITALIAN
RESTAURANT
SINCE 1956
CLOSED
MONDAYS
For Over 30 Years
FAMOUS FOR OUR
7 COURSE DINNERS
OPEN TUESDAY THRU SUNDAY
LUNCH: TUESDAY THRU SATURDAY
DINNER: TUESDAY THRU SUNDAY
BANQUET FACILITIES FROM 15 TO 100
BAY AT POWELL ST.
VALET PARKING **989-6000**

Tommy Toy's
HAUTE
CUISINE CHINOISE
ELEGANT CHINESE CUISINE
655 Montgomery Street
Montgomery Washington Tower
San Francisco
(415) 397-4888

CHINESE WORD-A-DAY

DAWN

On the left side of this character, there is the sun rising behind blades of grass. On the right side there is the character "moon."

There is no reason for the character "moon" to appear in "dawn." In many of the old scripts, some water drops or a boat showed up on the right side. Most scholars believe that the original script of this character had water drops of mist, which was transformed into the characters "boat" and "moon" by mistake.

Now, one may interpret this character by saying that "it is so early in the morning that the moon is still up."

The character "dawn" has several meanings. Among them are "facing or fronting," "dynasty," and the "morning court" in Imperial China. When learning the different meanings of this character, one should be aware that the pronunciations may vary.

"Dawn policy evening changes" (朝令夕改) refers to inconsistent government policies. "Dawn three evening four" (朝三暮四) is a saying made famous by the philosopher Chuang Tzu. He told a story about some monkeys that were unhappy when the keeper fed them three chestnuts in the morning and four in the evening. But when the keeper fed them four chestnuts at dawn and three in the evening, they were delighted. The saying originally referred to someone who is not very bright; now it also refers to someone who is inconsistent.

"Dawn air" (朝氣) is the spirit of youth. "Dawn freshness" (朝鮮) or the "morning calm" is Korea, which is a beautiful name indeed.

By GORDON LEW

Mandarin: JĀU
Cantonese: JĒEOO

Subscribe to
East West

CHILDREN



By JOYCE MENDE WONG

Taking A Kid Out to Tea

I guess our January experience with ginseng tea at a Los Angeles Tea House is what really got me thinking about tea. What is the mystique attached to tea that vastly different cultures build elaborate rituals around it, create special meals to complement it, and design special containers for it?

Thinking about tea made me want to explore different kinds of tea shops with my six-year-old son Sam. We set out to drink tea and eat tea food at Japanese, English and Chinese tea shops.

Daruma Tea Shop, 1290 Sixth Street at Gilman, Berkeley, CA. Phone: (415) 528-3435. Hours for Tea: 2 pm to 6 pm, Monday-Friday.

A friend of ours had raved about a wonderful Japanese tea shop she found quite by accident in Berkeley. The shop serves bento box lunches on Monday through Friday from 11 am to 2 pm. They also sell tea and tea making accessories.

Tea is served from 2 pm to 6 pm and features a wide variety of teas with their own Nambu teacakes. The teacakes get their name from the Nambu Samurai warriors who were particularly fond of these crispy, tasty wheat-based snacks.

It was a rainy Thursday afternoon, and Sam, his dad and I were looking forward to someplace warm and cozy. The Daruma Tea Shop is just that. We entered through a small hallway, and Sam slid open the shoji screen to the tea shop. It's a tiny place with one large table with stools all around. Maybe it could seat a dozen people, but we were the only customers.

We stepped up to the counter and picked out some tea cakes. They come two to the pack at 50 cents for each pack. We started with honey peanut and salted sesame. Each cake was imprinted on both sides. One side had a pine tree, the other a likeness of Daruma. Daruma's image is also on the green cloth that hangs in the inside doorway. We asked our waitress who Daruma was. Sam was all ears when she told us he was a martial arts expert who travelled to China.

With our tea cakes we had the "tea of the day." It was 60 cents a cup and served in beautiful Japanese cups. Refills are free. The tea that day was green oolong and very refreshing. Sam drank his lukewarm and liked it very much. I was surprised the tea appealed to him. It must have been because it went so well with the cakes.

We spent more than an hour with our tea and snacks. The waitress was shocked that we gobbled down seven packages of tea-

cakes. Two customers who came in after we did ate only one package. Although the tea shop has about six varieties of teacakes, Sam stuck with the honey peanut. We got a take-out pack to put in his lunch for the next day.

I asked Sam what he thought of the place. He said, "I like it." When I asked him why, he said, "Because they have good tea and good cakes. They are unusual."

The Bread & Honey Tea Room St. George Hotel, 334 Mason Street at Geary San Francisco, CA 94102. Phone: (415) 781-5050. Hours for Tea: 3 pm to 6:30 pm, Monday-Saturday.

Leave it to the English to put the snob appeal into teatime. This was the only tea we actually dressed up for. The idea of English tea brought forth images of very proper behavior and formal attire.

So on a Saturday afternoon we set out for the Bread & Honey Tea Room at the St. George Hotel. We entered the hotel and climbed the marble spiral staircase up to the mezzanine level overlooking the lobby. Sam's intention was to seat himself, but this was definitely not that kind of a place. We were shown to the last available table in the middle of the tiny room. The 15 small tables were filled with grown-ups probably topping off an afternoon of shopping or theater. (The St. George Hotel is just around the corner from the Geary Theatre.) Anyway, there were no kids other than Sam.

Tea selections ranged from \$3.25 to \$4.50. This gets you a crumpet with butter and preserves, or six assorted finger tip sandwiches, or two fruit and custard tarts, or an English muffin and butter, or a raisin scone with butter and whipped cream plus your choice of brewed tea. The whipped cream sold Sam on the scone. We picked a chamomile tea for him after reminding him that's what Peter Rabbit's mother gave her little bunnies.

My husband and I shared the "King George High Tea," a platter with finger sandwiches, tea biscuits, crumpet and jam, trifle, and King George Special Blend tea for \$8.50. When it arrived at our table, Sam said, "Mommy, how come they serve everything so neatly?" And so it was neatly served, every little triangle-shaped sandwich arranged just so, a hard-boiled quail egg skewered next to a candied kumquat, a cracker with cream cheese and red caviar, and so on.

The scone was completely devoured by Sam, and when that was done, he continued spooning up a pile of preserves from his plate. When that little treat was finished, he went

back into the preserve pot for another spoonful. In his enthusiasm for the delicious berry preserves, he began licking the serving spoon -- only a small lapse in what was an hour of very good behavior.

Because of confined space and formal atmosphere, this may not be the place to bring a kid who can't sit still. Sam got wiggly after a while and we had to drag out the plastic bag of "my little ponies" for diversion. Still, I think it is worth trying something like this with your child.

It's the kind of place where manners count, and a place to practice them. Sam had to pour his loose leaf tea through a strainer, stir in the sugar and pour in the cream from the proper little creamer. Did he drink it? Well, no, but later that evening while watching "Star Trek: the Next Generation" in an episode that went back in time to Sherlock Holmes' London, he immediately recognized that it was tea time when Moriarty served a crumpet and tea to the captive Dr. Pulaski.

Tin's Tea House, 701 Webster Street at 7th, Oakland, CA 94607. Phone: (415) 832-7661. Hours for Tea: 9 am to 3 pm, open every day.

A very favorite place of ours for Saturday Chinese tea lunch -- *dim sum* -- is Tin's in Oakland's Chinatown. Tin's is open every day of the year, something good to know when you crave a good meal on a holiday. They only serve *dim sum*, or Chinese tea food and pastries, which I take as a good sign. What they do, they do well.

Tin's is a homey place run by brothers and sisters of the Yu family. There is usually a line on weekends, but it seems to move quickly. There are a couple of benches outside where you can rest. When you get inside, you'll be served a pot of tea. Speak up and order what you want or you'll be brought the house tea, Jasmine, I think.

We always order a pot of peony tea. My husband says "it helps to cut the grease." I've also heard it called the "Chinese Alka-Seltzer" so maybe there's something to ordering

a pot of *po nay cha* especially if you like to order a lot of fried goodies.

We usually place an order for Hong Kong style noodles first. While we wait for them to arrive, we sip our tea and pick out some favorite foods -- stuffed, deep-fried tofu; fried chicken drumettes; baked *gai bao*, and all sorts of steamed goodies such as *ha gao* and *yu chi gao* -- from the carts as they go by. The portions are generous so there's usually plenty of treats to take home.

For some reason my son just loves the deep-fried tofu stuffed with shrimp. He can put away a whole order by himself. I'm happy that he'll eat such a nutritious dish. His appetite is small. It's nice to know I can count on tofu to fill and nourish him. He doesn't eat the shrimp stuffing, however. No problem. One of the adults usually helps out.

Sam at six is finally able to use chopsticks to actually get food from his bowl or plate to his mouth. I know most children living in Asian countries where chopsticks are used are proficient at age 3. But since we probably only eat Chinese food half the time, I guess it works out OK mathematically.

A couple of weeks ago, we were at a Chinese banquet and Sam was the only kid there. Everyone was using chopsticks. He said he'd like to give it a try.

I scooped out some rice into his bowl and topped it with gravy. He dug right in. His dad was at another table, and when he turned to look, Sam beamed a proud smile and pointed to his chopsticks. His dad gave him the "thumbs up" sign.

Chinese tea houses are wonderful places to bring kids. There's bound to be something that everyone likes. It's a great place to sample a variety of foods and try out chopstick skills for those who are still learning. And it's relatively inexpensive. An average meal for the three of us is usually around \$12.

So take your kid to tea and experience different foods, teas, settings, and get a feel for different cultures.

San Francisco Chinatown Lions Club

Together with

Chinese Newcomers Service Center

Chinatown Y.M.C.A.

Present

23RD ANNUAL MISS TEEN CHINATOWN

Fashion Show & Contest

Saturday, April 29, 1989

6:00 p.m. Dinner

8:00 p.m. Fashion Show & Contest

at

Hyatt Regency, San Francisco

in Embarcadero Center

Golden Gateway Ballroom

5 Embarcadero Center, San Francisco, California

Dinner, Entertainment, Dancing

Sponsor Ticket: \$100.00/person Regular Ticket: \$50.00/person
Make check payable to: San Francisco Chinatown Lions Club and
sent it to

1031 Edwards Road
Burlingame, California 94010

Payment should be received by April 15th, 1989

BLACK TIE OPTIONAL

VALIDATED PARKING

Information Hot Line:

Bennie Wu (415) 348-6888

Danny Lee (415) 954-6779

Kent Chiao (415) 648-0462

FEATURES

*AIDS in the Asian community: Notes from a talk with Donald Masuda***AIDS Comes Home**

By CANYON SAM

In early 1983, at the nascent stages of the disease, I attended one of the first public AIDS conferences in San Francisco at UC Medical Center. An epidemiologist stated to the 100 people in the audience that Asians were believed immune to the deadly AIDS virus. There had been no reported cases of AIDS diagnosed to either Asian men, or men

>> The highest rate of increase of diagnosed cases of AIDS in any group in SF is occurring among Asian people - a startling 71% jump between 1987-1988

>> 105 cases of AIDS have occurred to Asians in SF. This has resulted in over 50 deaths.

>> The hardest-hit group is Filipinos, accounting for 45% of all diagnosed cases. Next comes Japanese Americans at 22%, then Chinese at 18%, and Vietnamese at about 6%.

>> Five Asian women have AIDS in SF. Four of these are Filipino IVDU (intravenous drug users).

>> Nationwide, there are 491 diagnosed cases of AIDS among Asians. 80% are gay/bisexual; 3% IVDU; 8.6% got AIDS from blood transfusions.

>> 9% (7,891) of total Asian cases nationwide are women. Route of transmission is 52% IVDU; 30% heterosexual contact; the rest unknown.

>> There are no known cases of AIDS among Asian lesbians.

These figures must be considered neither complete nor absolutely reliable for a number of reasons. In some instances, if the person with AIDS, or PWA, is an immigrant, they may return to their birth country, such as the Philippines to die with their family before getting on record with the disease in the US. Or they might stay in the country but fail to seek treatment because of the stigma of homosexuality attached to the disease. Their illness is reported as cancer, leukemia, or another illness.

And importantly, statistics were not kept for Asians as a separate ethnic group until one year ago, a change the Asian AIDS Task Force helped lobby to change. Previously, statistics were kept only for "White, Black, Hispanic, and Other". Now Asian and Native Americans are separate subgroups.

In the early stages of the disease -- approximately 1982-84 -- personal ads soliciting Asian men for relationships substantially increased when white men surmised that they'd be safe from the disease with Asian partners. Myths, stereotypes, and misinformation such as the belief that Asians were immune to the disease and lived clean lifestyles free of drug and alcohol abuse, led to social partnering that possibly helped spread AIDS from the main-

stream gay community to Asian gays. Asian men as well, may have endangered themselves, by being misled by popular gay opinion that they could not be affected by the virus.

Lack of understanding of cultural differences on the part of agencies has made coping with the disease harder for Asian PWA's. Cultural values -- such as the importance of the family, an unwillingness to disclose problems or accept help from outsiders, the emphasis on saving face and not disgracing the family -- and other needs and differences are not understood by mainstream AIDS agencies.

The straight Asian community is being impacted in that major life issues considered taboo in families such as death and dying, and sexuality become unavoidable. Homophobia, family secrets, and long-suppressed needs and feelings suddenly crash from the attic closet into the living room.

If Asians and their families are to find help and locate resources to assist them in dealing with the illness they must begin to challenge heavily entrenched cultural attitudes. They must work through their denial about homosexuality and AIDS. They must acknowledge their needs enough to reach out for help -- opening up to their own family members as well as to health providers. Those who hide their condition and refuse help will never benefit from the support available, especially abundant in San Francisco.

On the positive side, Donald mentioned, Asians are traditionally close-knit and have a tendency to rally around a family member in a time of need. Commonly, when AIDS hits Asians, the mother takes over as primary caretaker and the family members will close ranks around the person. One other advantage is that the cultural stress on education serves Asians when -- that is if -- they finally commit themselves to confronting the disease directly. Asians will doggedly read literature, attend lectures and seminars, talk to people, and educate themselves on the issue at hand.

The hardest group to reach, Donald said,

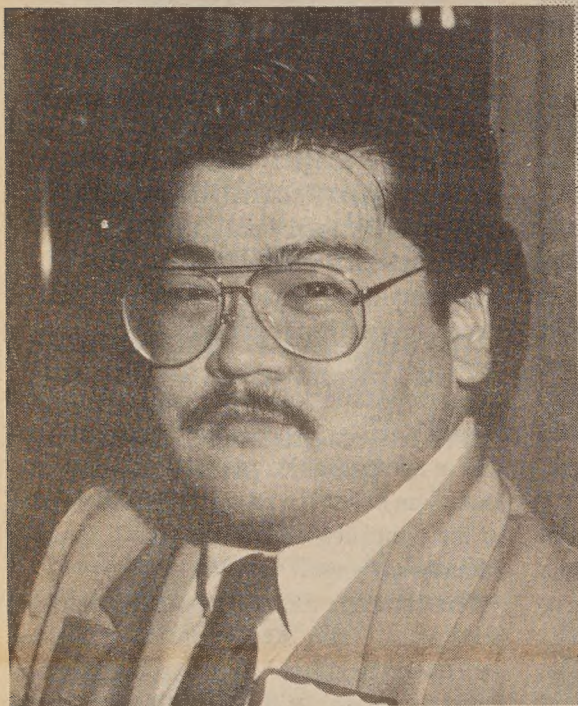
are closeted bisexual Asian men who "live in the suburbs with the wife and kids and two cars in the garage." Another AIDS worker told me of a Vietnamese man who died of AIDS leaving a bereaved and bewildered girlfriend behind. He tearfully confessed to a translator before he died his history of closeted sexual activity with men.

Don said it is a great tragedy when Asians hide the disease and don't seek treatment because they isolate themselves from support and treatment. They never discover the methods now available that can ameliorate their condition, and prolong functional parts of their lives, allowing them to live rich, full existences for longer durations of time.

"Lesbians don't get AIDS"; "lesbians don't use drugs"; "lesbians don't sleep with men." These common conceptions, Donald feels, might lead women-loving women to adopt the attitude: "it can never happen to me" and dismiss the need to concern themselves with preventative measures, when in fact, three cases have been documented of lesbian to lesbian transmission. This false sense of security, he warns, may lead to a passing of the virus passively.

Gay women, as well as straights must help stem the tide of the epidemic by taking preventative measures to stop the spread of the disease to their own communities. All sexually active adults in this day and age -- gay and straight, Asian and non-Asian -- have the responsibility to familiarize themselves with safe sex practises. Practicing safe sex with a new partner is essential until you know their history.

Up to 200 Asians are actively involved with AIDS work in the Bay Area, Donald estimated. They are organized in the form of a coalition called the Asian AIDS Task Force. Made up of both gay and straight people, the Asian AIDS Task Force offers education/prevention programs and HIV/AIDS support groups. They lobby for funding and legislation, and coordinate and train volunteers who provide culturally sensitive support to Asian PWA's. The task force is also active in the Tenderloin where there is not only a high con-



Donald Masuda
(Photo By Henry Woon)

of Italian ethnicity, and it was thought the two groups had a genetic pre-disposition rendering them immune. The medical community looked upon this with hope, as studying a group with an immunity could give important clues into the nature of the disease itself, of which very little was known at the time. This hypothesis was disproved very recently, he announced sadly: the first case of AIDS in an Asian man had been diagnosed three weeks earlier.

At a Christmas talk last year with a cousin I haven't spoken to in many years the subject turned to AIDS. A friend of hers, a young Asian, 35 years old, an American-born guy, got ill last year and soon died. He was a member of the Chi Ski Club, and a travel agent who sometimes traveled to Europe for business. He was unmarried and as far as she knew, heterosexual. He died of AIDS, but she didn't know how he got it and he claimed he didn't know either.

Spring 1989: At a party I strike up a conversation with a stocky, soft-spoken Asian man. He is Donald Masuda, co-chair of the Gay Asian Pacific Alliance and member of the Asian AIDS Task Force. This talk and a subsequent in-depth one with him answered some of the questions these two incidents -- five years apart -- raised, shedding light on a largely invisible subject in the Asian community, and the public at large. Some of the highlights of my discussions with Donald Masuda on the topic of Asians and AIDS:

SF Chinese and Japanese To Be Surveyed On Views On AIDS

SAN FRANCISCO - The Asian AIDS Project will be conducting a health survey in SF's Chinese and Japanese communities during the months of April, May and June. Over 400 members of these two communities, randomly selected according to 1980 census tract information and the telephone directory, will be asked to participate in this important survey which will lead to improved health care and health education programs in these two communities.

Participants will be asked about their views on health care issues like substance abuse and AIDS in face-to-face interviews with researchers. The results will be analyzed to determine what differences, if any, exist between Chinese Americans and Japanese Americans in their views.

The Asian American Recovery Services, Inc. has received \$98,000 from the Center for Disease Control through the SF Department of Public Health to conduct these surveys.

FEATURES

AIDS Comes Home

Continued from page 8

centration of Southeast Asian immigrants, but heavy prostitution activity and drug use. The straight Asian community is more accepting of gay and lesbians in their community than ever before, Donald feels -- because of AIDS. And the mixed gay and straight task force has had an important bridging effect. Since we can expect a huge upswing in the number of cases of AIDS in the coming years, with one out of every four gay men in San Francisco expected to develop the disease, and since the Asian community recorded the highest rate of increase of diagnosed cases of any group in San Francisco last year, the Task Force will most certainly be taxed to take on an expanded role in serving the needs of the Asian community with AIDS. With this in mind the task force -- "an open, positive place where gay and straight Asians work together" -- hopes in the future to include people from different aspects of the Asian community -- from the youth, religious, political, and senior

sectors.

The task force is so active these days, that they are currently seeking a half-time staffperson to coordinate volunteers.

Training sessions for volunteers consist of meeting twice a week for five or six weeks in workshops such as 'AIDS 101'; homophobia; and direct service issues. Volunteers who are Asian culture-sensitive, but not necessarily bilingual are sought.

For information about AATF, becoming a support volunteer, or applying for the salaried half-time volunteer coordinator position, call Donald Masuda at 387-0466. For current information on AIDS, call the AIDS hotline at 863-AIDS.

Writer Canyon Sam is a third-generation San Franciscan whose short stories, articles, and essays have appeared in numerous anthologies in women's and Buddhist publications. She is currently working on a series of short stories about her year of travel in Asia in 1986-87.

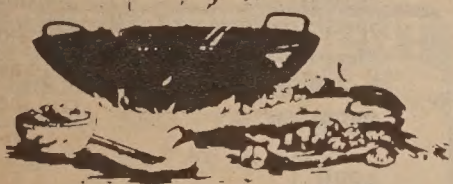
AIDS Support Group for Asians Holds Meetings

SAN FRANCISCO - The Gay Asian Pacific Alliance (GAPA) has an ongoing support group for gay and bisexual Asian Pacific men who are HIV positive, as well as those who are living with AIDS or ARC. A special meeting to present alternative treatments for HIV-positive individuals has been set for April 6, 7:30 - 9:30 pm at The Rest Stop, 134 Church St., SF.

GAPA member Steve Lew said that "the support group sessions are confidential and also provide educational information to gay/bisexual Asian Pacific men." The sessions are staffed by gay/bisexual Asian Pacific men who are sensitive to the needs and diversity of this culture. For information, call Lew at (415) 282-7546.

THE DIFFERENCE BETWEEN GOOD AND GREAT

A unique dining experience awaits you at China Station Restaurant. An exciting new menu features traditional Cantonese and spicy Szechwan favorites along with fresh seafood specials. Watch passing trains and enjoy the station's early California decor



In The Historic Southern Pacific Depot
700 UNIVERSITY AVENUE - BERKELEY - 415/548-7880



LUNCH - DINNER
BANQUETS - FOOD TO GO
11:30 AM TO 1:00 AM DAILY
COCKTAILS TO 2:00 AM
FREE PARKING

AFTER THEATER DINING
UNTIL 1:00 AM

JOOK ALSO SERVED
AFTER 10:00 PM

English & Chinese Books on Things Chinese

- *Arts & Culture
- *Asian American Literature
- *Chinese Language
- *Cookbooks
- *ESL
- *English-Chinese Dictionaries
- *Chinese-English Dictionaries

- *Healing Arts
- *History
- *Literature & Poetry
- *Martial Arts
- *Religion & Philosophy
- *Social Services
- *Travel



EASTWIND BOOKS & ARTS, INC.

1435-A Stockton Street
San Francisco, CA 94133
(415) 781-3331

1986 Shattuck Avenue
Berkeley, CA 94704
(415) 548-2350

EASTWIND

A Panel For Asians Who Have Died of AIDS



SAN FRANCISCO - Close to 50 people attended an all-day conference called "AIDS: The Chinese Community Responds" March 11 sponsored by the Organization of Chinese Americans (OCA).

Speakers addressed the need for Chinese Americans to become involved in AIDS education and prevention and discussed current issues in Asian AIDS work, the impact of AIDS on the Chinese family, discrimination and other legal issues and how the community has responded.

During the conference, artist Freddie Niem unveiled a quilt panel decorated with the 12 animals of the Chinese zodiac and a Chinese poem in memory of Asian Americans who have died of AIDS. Participants were encouraged to sign the quilt which will become part of the Names Project Quilt which is currently touring the US.

Surrounding the quilt are: (L - R) Frank Kiang, OCA-East Bay President; Roselyn Kiang, Melinda Yee, OCA executive director; a conference attendee; Niem; Norman Hui; Betty Quan, Asian AIDS project; Yui Hay Lee; Don Masuda; and Suzie Lee. (Photo by Henry Woon)



世界戲院

WORLD THEATRE

644 Broadway San Francisco (415) 391-1393

3月22日起隆重獻映

· 揭發二次大戰日軍侵華暴行 ·
哈爾濱殺人魔窟殘址實地拍攝

同場加映：中華英雄

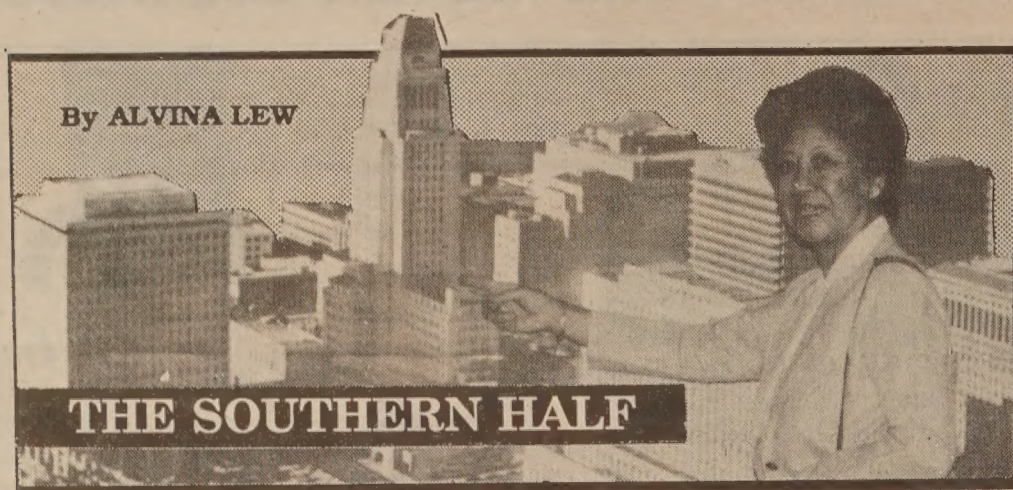


一部國際水準的紀實性故事片

「黑」 2:05 5:50 9:35
「中」 12:15 4:00 7:45

CANTONESE WITH CHINESE / ENGLISH SUBTITLES

SO-CAL NEWS



Webster Street Brings Back The 60s

Opening night at the East West Players Theatre of Warren Sumio Kubota's *Webster Street Blues* was warmly received by the audience. Director Nobuy McCarthy was thrilled with the positive response and said, "I really enjoyed working with all these people and the plot was great. I was happy that... the play went well and everybody really loved it."



The Cast of Webster Blues: John Miyasaki, Susan Haruye Ioka, Nobu McCarthy (Director), Marilyn Tokuda, Yuji Okumoto.

The play won the "Best New Play" award in 1987 when it premiered in San Francisco. But playwright Kubota's star came to a halt with his death from Hodgkin's disease at the age of 35 in 1988. His other plays include *Zatoichi Superstar* and *High Tone*.

Webster Street, a play about four young Asian Americans coming of age in the late '60s in San Francisco's Japantown, brought back nostalgic memories for many in the audience, but it could have been any ethnic group in any city.

The actors made the characters really come to life through their realistic portrayals. Susan Haruye Ioka was Gayle, the young activist who was going to right the wrongs of the world. Chuck, played by John Miyasaki, was the shy one. Yuji Okumoto played Dean the street smart fellow who knew it all, but was faithful to friends. And Marilyn Tokuda was Sheri, the girl who attracted many Caucasian boyfriends and was accused of want-

ing to marry outside of her race.

I just wish there weren't so many f___ and s___ words, but someone in the audience told me that that was the way they (teenagers) expressed themselves in the '60s.

Dr. Andrew Wong, chairman of the board of East West Players and fellow board member Robert Kawahara, were very proud of the production. Wong sees that East West Players is reaching out to bring more Asian American professionals to the theatre. "This theatre has the potential of doing much more to represent the Asian American experience... We would like to open it up as a center to allow as many young actors and writers [to come] so that we can encourage them to submit their works and give them an opportunity to be heard and presented."

Michael Woo has been working very hard in his reelection campaign for the 13th councilmanic district. Many believe he will be a "shoo-in" and have not offered the support he has received in the past. Woo feels he cannot be complacent and is walking precincts in his district nightly and on weekends and has, as a result, had to limit his public appearances outside of the district.

Steven Ling remarked that it was critical for Woo to win by a high percentage of votes to validate running for a higher office in the future.

In the meantime, two organizations, the United Paramedics of Los Angeles and City Firefighters have enthusiastically endorsed Woo for a second term on the LA City Council. The Asian-Pacific American Coalition is holding a fundraiser in his honor on March 30 at the Seafood House in Artesia.

About 1,000 attended the outdoor dedication services of the new Japanese Keiro Retirement Home on Boyle Ave. March 17. The beautiful facility has 94 studio units and 30 one-bedroom units and can accommodate up to 154 residents. Also attending the Japanese purification ceremony were Japanese members of the Japan Committee of the Japanese Retirement Home Fund Development Project.

For their extraordinary efforts, a building monument was dedicated to fundraising co-chairs — Fred Wada and George Aritani. Aritani spoke of two simultaneous fundrais-

ing events taking place in Southern California and in Japan and reported cash receipts from the US totaling \$4.3 million and \$3.5 million from Japan. He estimated that by the end of summer they would have raised over \$8 million — more than they had anticipated.

The Asian Youth Project held its open house in the sanctuary of the Chinese Evangelical Free Church on March 16. The church has donated office space for project director May To to run her programs.

The project targets mainly Chinese and Vietnamese youth in the San Gabriel Valley Region at the junior and senior high levels who have little or no English skills.

Five different human service agencies — Asian American Drug Abuse Program, Asian Pacific Family Center, Chinatown Service Center, Monterey Park Boys & Girls Club and United Chinese Restaurant Association — are all offering services to the youth project clients and their families.

The project also has a van to reach out to the youths in their own communities as they are often reluctant to go to agencies to seek help.

Congressman Matthew Martinez congratulated Judy Chu, chair of the project's advisory board and the supporters of the project. Commendations were also sent by state Senator Joseph Montoya, Assemblyman Charles Calderon, the LA Board of Supervisors and LA Councilman Michael Woo.

The LA Chinatown Service Center is holding its inaugural Golf Classic at the Brookside Golf Club in Pasadena on April 3. The event is being sponsored by Seven-Up/Royal Crown Bottling Company, Bugle Boy Industries and Far East National Bank. For

registration forms and information call D.Ching or V. Huey at (213) 680-9955.

Roger Lowe is very excited about the E.T.C. Guide (Entertainment Trade Crafts Guide), published by Scene Steal Productions, for which he is the advertising director.

The guide is the first reference guide of its kind — it provides information on production staffers. The format consists of one-page resumes of union and non-union trades and crafts people including credits, awards, film contracts, agencies, etc. Lowe said, "They will get these people more visibility and hopefully, create more jobs for them." The books will be distributed free to over 4,000 production managers and producers in the Los Angeles area.

The cost of having a one-page resume in the guide is \$50 and \$25 for each additional insertion. Lowe plans to have an updated guide come out every six months and he said that there will soon be regional editions of the guide — Southeast and Northwest editions.

Lowe can be reached at (818) 763-5890.

The Center for Pacific Asian Families received a \$4,000 check from City Attorney Jim Hahn on behalf of K.Y. Foods. This was part of the penalty imposed on K.Y. Foods, a major West Coast producer of Korean-style foodstuffs, after the company was convicted of numerous health violations at its factory. K.Y. Foods is also prohibited from operating for two years.

Don't forget to attend the Association of Asian Pacific American Artists' JIMMIE Awards ceremony at the Beverly Hilton Hotel Monday, March 27!

L A EVENTS

NOW - APRIL 23

East West Players' *Webster Street Blues*, by Warren Sumio Kubota, directed by Nobu McCarthy 8 pm, 4424 Santa Monica Blvd. (213/660-0366)

NOW - APRIL 2

Longing for Home, watercolors and ceramics by Sunwook R. Park, Pacific Asia Museum, Foyer Gallery, 46 N. Los Robles Avenue, Pasadena. (818/449-2742)

NOW - MAY 11

60 *Kabuki Woodblock Prints* by Kokel, Pacific Asia Museum, Foyer Gallery, 46 N. Los Robles Ave., Pasadena. (818/449-2742)

MARCH 27

Association of Asian Pacific American Artists' 5th annual Jimmie Awards, 6:30 pm, Beverly Hilton Hotel, 9876 Wilshire Blvd., Beverly Hills. (213/874-0786)

MARCH 28

Asia Society presents *Indonesia's Political System & Int'l Relations*, ARCO Plaza, 505 S. Flower St., level C. \$1/non-members. (213/624-0945)

MARCH 29

LEAP Forum w/ keynote speaker Dr. Jane G. Pisano, pres. LA 2000 Committee, Biltmore Hotel, Roman Rm., 506 S. Grand Ave. RSVP (213/485-1422)

The Asian-Pacific American Coalition gala

dinner honoring councilman Mike Woo, 6:30 pm, The Sea Food House, 18329 S. Pioneer Blvd., Artesia. \$50. (213/926-8114)

MARCH 31

Special performance of *Webster Street Blues* to benefit East West Players' building fund, 8 pm, 4424 Santa Monica Blvd. (213/660-0366)

APRIL 1

Dine & Dance: 7th Annual LA Chinese High School Reunion, 6 pm, Pasadena Elks Club, 400 W. Colorado Blvd., Pasadena. Frank (213/283-0299)

APRIL 2

China Exploration & Research Society's *The Lost Tribe of Manchuria*, w/ How Man Wong, Nat'l Geographic photojournalist, 2-4 pm, Forum Auditorium, Pasadena City College, Colorado Blvd. & Bonnie Ave. \$7. (818/791-5339)

Japanese flower arranging demonstration by Shunyo Okinaka & Gyohushun Takeichi, 2-3 pm, New Otani Hotel, 120 S. Los Angeles St. Free. (213/937-0708)

APRIL 3

Chinatown Service Center's Golf Classic, sponsored by Bugle Boy Industries, 7-Up/Royal Crown, & Far East National Bank, 11 am, Brookside Golf Club, 1133 N. Rosemont, Pasadena. (213/680-9955)

CLASSIFIEDS

BUSINESS OPPORTUNITY

THE FINEST DINNER HOUSE BUSINESS in all of Lake Almanor in serene Plumas County. Excellent location & tip-top condition includes on-sale liquor license. Asking price \$198,000. Call agent. 916-596-3266

GROCERY - SUNNYVALE
20,000 sq. ft. location for lease. Ideal for Oriental/American food. Some equipment. 408-265-0617.

RESTAURANT
Fast food. Excel East Bay loc. High good traffic. Patio seating. 5 yrs. est. \$180K gross. Partnr. dispute. Must sell. Call Tony 538-6148

LAKE TAHOE, 4000 sq. ft. + 2800 sq. office bldg, highway frontage, 1.3 acres, near city. \$425,000. Wells & Bennett, Realtors, 916-583-2301.

RESTAURANT/Lounge for lease/sale, in downtown Oakland. Low down, OWC 893-8714

IDAHO
Retail/Gift Shop in beautiful Idaho resort area. Est. 20 years \$65K. 408-634-2424 (Days) 634-5673 (Eves) P.O. Box W, McCall, Idaho, 83638.

LIVERMORE
SAFE, good location, next door to Lucky's \$65K. Net profit \$5K/month. By owner. 447-0235.

FOR LEASE

MARKSIDE RETAIL LOCATION.
228 sq. ft. storefront + 775 sq. ft. garage. 1400/mo. TRI 474-1750 S. Jaeger

WASHINGTON

Well established restaurant and lounge (business only) in the Vancouver area. Long term lease on building. Currently grossing \$35,000/mo. For information please call Evergreen Realty at 206-892-5900 Vanc.

PORTLAND

DELI, airport area. Gross \$300,000. Includes catering truck and delivery truck. Mon thru Fri operation. Partnership splitting up. \$125,000, 1/2 down. 503-771-9804

PORTLAND

1. **CHINESE Restaurant**, real prop incl biz, bldg & 5 BR house.
2. **SHELL STATION**, Real prop-incl, 200' x 110' deep on Hwy 30 - potential for restaurant or convenience market. Only \$20,000 down.

A-1 BUSINESS BROKERS
503-654-7878

IDAHO

Well estab. Petroleum Jobbership. Very good, with lots of oppo for expansion. For the person who is looking for a good investment. Could net \$50,000 per yr. We would continue to operate it for you on commission basis.

208-374-5415
P.O. Box 296 Dubois, ID 83423

RESTAURANT business and equip in Vancouver, WA; seats approx 80; good cash flow & easy hours; clean; lounge facilities; excl loc. & lease; open air deck; full basement; walk-in; food prep room; office & more in a growing area. Good opp'ty for right party. More business potential. \$75,000; \$25,000 dn. Make your best offer. Terms. Vanc., 206-690-0032 aft 1 PM; or Longview, 206-636-2855.

RESTAURANT. Unique, Downtown Santa Rosa. Established 6 years. \$135,000. 707-546-3996
Before 11:30 am or after 2 pm

AUBURN/GRASS VALLEY RESTAURANTS

HWY w/bar gr \$350K, \$100K dwn. SHOPPING CNTR gr \$300K, \$50K dwn. Terms on both.

Sunset Co. Realtors
Don Ryan 916-432-44482

DOWNTOWN OAKLAND

DELI/SAND: New decor & fixtures. Low rent moneymaker. \$46K. Prin. only 656-5006

NO. CALIF

FAMILY Restr. full kitchen featuring pizza, chicken & ribs. Seats 96. Estab. 10 yrs in Penn Valley Shopping Center, Nevada Co. Tri-Valley Realty 916-432-1173.

REAL ESTATE

BAKER, OREGON - Cattle ranch/hunting access. 4300 ac. w/Timber, sparkling river frt w/irr, cust 4350sf 5br home w/caretaker hse, unique setting \$1,300,000. Terms/Trade. Kelley Realty 503-382-3099

REDWOOD HEIGHTS OAKLAND

Tremendous Bay & City views from this huge 4 bdrm w/2 kitchens for the extended family. Good condition, excellent area. Only \$255,000. 420-8484.

WHAT A BUY! Nice 4 Br/2Ba two story house in Daly City. In-laws or tenant quarters downstairs. Close to schools, church, shopping centers, BART and park. Cabrera Realty Agt. Hermie 799-3000 or (707) 554-1652.

NEAR CHINA HILL

Good Oakland Location! Two Story Traditional with Den, 2 Bdrms plus extra room off bedrm. House completely remodeled. Only \$195,000! 420-8484.

HOUSE FOR SALE

2 BEDROOMS + AN ATTIC, garage, yard. #9 transportation, been remodeled. SF's Portola District. Agent 664-9185

REAL ESTATE - COMMERCIAL
Sacramento explosion. 1.8-acre corner commercial property across from Lucky Shopping Center on Northgate Blvd. (near Natomas). Pending corridor extension will increase traffic count substantially. **BUY NOW AND BE HAPPY LATER THAT YOU DID.** Call Karl at Coker-Ewing Real Estate. 916-969-2611.

NORTHERN CALIF.

20 Unit Motel

With 4 bdrm, 2 Ba home on 4 +acres. Fishing and hunting paradise. \$525K. (916) 235-2884

VOLUNTEERS NEEDED FOR LABOR COACHING IN ALAMEDA COUNTY

Are You Bilingual in an Asian Language?

Yes? You may be that special volunteer who would enjoy labor coaching!

Are You a Woman

Interested in:

- Receiving training in labor & delivery?
- Gaining hands-on health care experience?
- The satisfaction of one-to-one patient contact?
- Providing a service that's really needed?

For More Information:

Contact Asian Health Services
M-F 9 am - 5 pm at 465-3273

U.S. GOVERNMENT

DESIRES TO LEASE SPACE IN...

South San Francisco

Approximately 5,300 net usable sq. ft. of office space

LOCATION-BOUNDARIES

North - Lincoln, Stanyan, 17th, Market, U.S. 101, Harrison

East - San Francisco Bay

South - City and County limits of San Francisco

West - Pacific Ocean

REQUIRED: All services, supplies, utilities, partitioning and tenant alterations are to be provided as part of rental consideration.

TERM: The lease will be for a ten month period. Occupancy will be required October 1, 1989.

OWNERS AND AUTHORIZED AGENTS: Interested parties should submit information concerning their properties to the following address by March 31, 1989.

REGIONAL CENSUS CENTER BUREAU OF THE CENSUS

400 2nd Street, 3rd Floor
San Francisco, CA 94107-1400

415-243-8915

ATTN: Peter Gaddy

U.S. GOVERNMENT

DESIRES TO LEASE SPACE IN...

North San Francisco

Approximately 5,200 net usable sq. ft. of office space

LOCATION-BOUNDARIES

North-San Francisco Bay

East-San Francisco Bay

South-Harrison, U.S. 101, Market, 17th, Stanyan, Lincoln

West-Pacific Ocean

REQUIRED: All services, supplies, utilities, partitioning and tenant alterations are to be provided as part of rental consideration.

TERM: The lease will be for a ten month period. Occupancy will be required October 1, 1989.

OWNERS AND AUTHORIZED AGENTS: Interested parties should submit information concerning their properties to the following address by March 31, 1989.

REGIONAL CENSUS CENTER BUREAU OF THE CENSUS

400 2nd Street, 3rd Floor
San Francisco, CA 94107-1400

415-243-8915

ATTN: Peter Gaddy

UNITED STATES GOVERNMENT

DESIRES TO LEASE SPACE IN...

Berkeley

Approximately 4,900 net usable sq. ft. of office space

LOCATION-BOUNDARIES

Within the city limits of Berkeley

REQUIRED: All services, supplies, utilities, partitioning and tenant alterations are to be provided as part of rental consideration.

TERM: The lease will be for a ten month period. Occupancy will be required October 1, 1989.

OWNERS AND AUTHORIZED AGENTS: Interested parties should submit information concerning their properties to the following address by 3/31/89.

REGIONAL CENSUS CENTER BUREAU OF THE CENSUS

400 2nd Street, 3rd Floor
San Francisco, CA 94107-1400

415-243-8915

ATTN: Mariko Sandberg Braham

CLASSIFIEDS

EMPLOYMENT

Community Service

Contra Costa County Community Services Director Salary \$3848 - 4241

Department Head responsible for 55 employees in Office of Community Services. Annual budget of approximately 5 million. Excellent management benefits interpersonal skills and commitment to services. Minimum qualifications, California Driver License 3 years experience in Human Agency; or B.A. in Business/Public Administration, Social Work or closely related field. Contact Contra Costa County Personnel Department, 651 Pine Street, Martinez, phone (415)646-4047 for application form. Final Filing Date: April 7, 1989.

Part time Customer Service Representative. Public contact, clerical, telephone or cashier experience required. Excellent communication skills, detail oriented, 35wpm typing/data entry input. SF/SPCA, 2500-16th St., EOE. Minorities and women applicants encouraged.

Administrative Secretary

San Rafael consulting firm needs Admin. Asst. Secty with oral and written Mandarin/English skills. Type 60 + wpm. Resume to: Job # 6-0-89 CA, SAI, 101 Lucas Valley Rd., San Rafael, CA 94903. AA/EOE

PUBLIC INTEREST LAW FIRM Seeks full-time Legal Secretary for its Domestic Relations Unit. 1 year previous office experience as Legal Secretary. Must be familiar with methods of service, court procedures (state), legal terminology and court documents. Salary depends on experience; we offer excellent fringe benefits. Send resume to: S. Layoun, Supervising Attorney, San Francisco Neighborhood Legal Assistance Foundation, 49 Powell Street, San Francisco, CA 94102. Closing date: Friday April 7, 1989. SFNLA is an equal opportunity/affirmative action employer. Minorities encouraged to apply.

UC Berkeley is accepting applications for an Assistant Professor, pending funding, in Asian American Studies. Must have: Ph.D. in Social Science; Knowledge / publications on race-relations and the Asian American experience; teaching experience in Asian American Studies. Send vitae and supporting documents by 4/20/89 to: Asian American Studies, H. Hong, 3407 Dwinelle Hall, UCB, Berkeley, Ca 94720. UC is an EO/AA employer.

PT Kennel Attendant. Animal handling exp. req. Duties incl. cleaning Kennels, feeding & lifting animals. SF/SPCA, 2500- 16th St., EOE. Minorities and women applicants encouraged.

Area Manager/ Asian Markets

Anheuser-Busch Inc. looking for self-motivated college educated individual. Candidate will be responsible for creation, implementation and follow through of all sales, marketing and advertising plans for the greater Bay Area Asian markets. 2-4 years direct sales exp. preferred. Individual should be bilingual. (English/Cantonese) at a minimum. Please send resumes & salary requirements to Box 22, East West 838 Grant Ave. #302, San Francisco, CA 94108.

Social Worker. 1/2 time. Salary 16,000/Y with prorated benefits. Bilingual social worker needed for Asian Perinatal Advocate, a program focused on prevention & identification of child abuse/neglect in the Chinese & Southeast Asian Community.

Perform psychosocial assessment and planning, provide counseling, supervise staff, & administrative duties. Requirements: MSW with experience in children & family services, supervision experience, bilingual in Chinese or Southeast Asian language preferred. Contact Don Wong or Anita Fong, 821-5450 or send resumes to P.O. Box 40519, San Francisco, 94140.

Entry-level secretary and receptionist for small S.F. law office. Must type 55 wpm. Bilingual preferred but not necessary. We will train in word processing and law office functions. IMMEDIATE OPENING. 160 Sansome St., 4th Floor/San Francisco, CA 94104. Please call (415) 989-8606

New hair in 1-8 weeks. Miracle <101> formula. Free details write Symbol Life Products CN, Box 6525 Depot 1 Victoria BC Canada V8PSM4

Insurance

Liability Claims Supervisor

**\$3372-\$4552 per month
Appt. can be made up to \$3667,**

Directs, supervises & monitors the investigation & settlement of personal injury and property damage claims. REQUIRES: Equivalent to BS or BA, plus 4 yrs. advanced claims exp. in investigation & settlement of PI/PD cases, including 1 yr. supervisory exp.

To apply, contact AC Transit's Human Resources Dept. 1600 Franklin St., Oakland, CA 94612, Monday-Friday from 9am to 4:30pm, beginning Monday, March 20, 1989. Completed applications must be returned to the Human Resources Dept. by 5:00pm Friday, March 31, 1989. Resumes only will not be considered. AC Transit is an Equal Opportunity Employer-Male/Female.

NEWCOMERS SERVICE
AIDE Sr. Aide (over 55, low-income). Work with newcomers. Eng/Cant. req'd. 20hr/wk, \$4.25/hr. Call Ms. Fan, 839-2022 OCCC.

LEGAL

FICTITIOUS BUSINESS NAME STATEMENT

File No. 126750

The following person(s) is (are) doing business as T & T INTERNATIONAL COMPANY, 775 29th Ave., San Francisco, CA 94121.

Guilan Laura Lin, 773 29th Ave., San Francisco, CA 94121

Date registrant(s) commenced business: 02/21/89.

This business is conducted by an individual.

Signed: Laura Lin
This statement was filed with the County Clerk of the City and County of San Francisco on Feb. 21, 1989.
Pub. dates: Mar.2, 9, 16, 23 1989.

ARCHITECTURAL SERVICES

Chinese Hospital requests architects submit written proposals to provide architectural services for new garage on the existing lot behind Old Hospital at 835 Jackson Street.

Architectural services will be in 2 phases: Phase 1 -- conceptual studies of a garage and to analyze the traffic patterns for the site. Phase 2 -- normal basic architectural services.

Criteria for preliminary evaluation of interested firms:

- Prior experience in all aspects of the San Francisco building permit process, community meetings, and pertinent commission hearings.
- Proven programmatic capabilities in creative/innovative approaches in restrictive urban parking and traffic planning.
- Prior experience in medical facility master planning.
- Quality of interest shown in written proposal for this project.

Proposals accepted until 5:00 pm Friday, March 31, 1989 at: Acting Administrator, Chinese Hospital, 835 Jackson St., S.F., Ca 94133.

Interviews for selected firms are scheduled for the week beginning April 3, 1989.

For information, call Nancy Leer at 982-2400.

LEGAL

FICTITIOUS BUSINESS NAME STATEMENT

File No. 127545

The following person(s) is (are) doing business as ELDERCARE SYSTEMS, 625 9th Ave, San Francisco, CA 94118:

ELDERCARE SYSTEMS CALIF. 625 9th Ave. San Francisco CA 94118

Date registrant(s) commenced business: 03/14/89.

This business is conducted by a corporation.

Signed: John G. Bliss III, President ElderCare Systems

This statement was filed with the County Clerk of the City and County of San Francisco on Mar.14 1989.
Pub. dates: Mar.23, 30 Apr. 6, 13.

FICTITIOUS BUSINESS NAME STATEMENT

File No. 127661

The following person(s) is (are) doing business as GUM WAH LEE, 903 Stockton Street, San Francisco, CA 94108:

Chung Yau Cheung 35 Wanda St. San Francisco CA 94112

Jane Yan Cheung 35 Wanda St. San Francisco CA 94112

Date registrant(s) commenced business:

This business is conducted by husband and wife.

Signed: CHUNG YAU CHEUNG

This statement was filed with the County Clerk of the City and County of San Francisco on Mar. 18 1989.
Pub. dates: Mar.23, 30 Apr. 6, 13.

FICTITIOUS BUSINESS NAME STATEMENT

File No. 127284

The following person(s) is (are) doing business as FELL & MASONIC CHEVON, 1698 Fell St., San Francisco, CA 94117:

Bart Shum 210 Moffitt Street San Francisco CA 94131

Date registrant(s) commenced business:

This business is conducted by an individual.

Signed: BART SHUM

This statement was filed with the County Clerk of the City and County of San Francisco on Mar. 7 1989.
Pub. dates: Mar.16, 23, 30 Apr.6 89.

FICTITIOUS BUSINESS NAME STATEMENT

File No. 127391

The following person(s) is (are) doing business as NEW GRAND MEAT CO., 1814 Polk St., San Francisco, CA 94109:

SU, KIENG SAY 334 Leavenworth St. #21 San Francisco CA 94102

CHAN, ROGER 729 Jone St. #309 San Francisco CA 94109

Date registrant(s) commenced business:

This business is conducted by a joint venture.

Signed: Kieng Su

This statement was filed with the County Clerk of the City and County of San Francisco on Mar. 16, 23, 30 Apr.6 89.

FICTITIOUS BUSINESS NAME STATEMENT

File No. 127410

The following person(s) is (are) doing business as KO MAN NAY BEAUTY SALON, 2809 Taraval St., San Francisco, CA 94116:

Koon Fai Cheng 4101 Kirkham St. San Francisco CA 94122

Date registrant(s) commenced business:

This business is conducted by an individual.

Signed: Koon Fai Cheng

This statement was filed with the County Clerk of the City and County of San Francisco on Mar. 9 1989.
Pub. dates: Mar.16, 23, 30 Apr.6 89.

FICTITIOUS BUSINESS NAME STATEMENT

File No. 127544

The following person(s) is (are) doing business as TRANSPERSONAL ASTROLOGY, 625 9th Ave., San Francisco, CA 94118:

John Gibson Bliss III 625 9th Ave San Francisco CA 94118

Date registrant(s) commenced business: 03/14/89.

This business is conducted by an individual.

Signed: John G. Bliss III

This statement was filed with the County Clerk of the City and County of San Francisco on Mar. 14 1989.
Pub. dates: Mar.23, 30 Apr. 6, 13.

DATA PROCESSING OPENINGS

The Administrative Office of the Courts has six openings in the Data Processing Unit, which is responsible for computer support for court sites throughout Calif.:

ASSOCIATE D.P. ANALYST—2 years' professional experience in design, development and implementation of COBOL systems and experience with 4th generation database languages (Wang's PACE language). Familiarity with personnel systems, records management concepts, and bar coding techniques; and strong interpersonal, oral presentation and writing skills highly desirable.

BUSINESS SYSTEMS ANALYST—4 years' experience as a D.P. Systems Analyst or Business Systems Analyst, preferably in a database environment, with 2 years' experience writing system requirements and design specifications.
D.P. TECHNICAL WRITER—B.A. in English, Journalism or Data Processing. 2 years' experience as a systems technical writer with 1 yr. of experience in a database environment.

Salary & Educational Requirements for Above Positions Only:
\$2,747-3,314 per month. Unless specified otherwise, must possess B.S. in Data Processing or related field in addition to the requirements listed. Relevant experience may be substituted for college education on a year-for-year basis.

ASSOC. SYSTEMS ADMINISTRATOR: Hours 1pm to 9pm and some overtime. Salary: \$1,988-2,390 per month. 18 months of operations experience, including user support, in a small to mid-sized computer facility. Experience with WANG VS operating system and applications software, WP Plus, Office, WSN, procedure language, MS-DOS, 80286 personal computer clones and popular software for PCs is highly desirable.

TECHNICAL SUPPORT ANALYST: Salary \$2,747-4,000 per month. B.S. in Data Processing or related field and 3 years' experience supporting complex Wang hardware and software installations with 1 year of experience in network operations. Extensive interaction with users necessary. Knowledge of asynchronous protocols and design and implementation of PC local area networks highly desirable. Travel, overtime & weekend work required.

Request application from: Administrative Office of the Courts, 350 McAllister St., Room 3210, San Francisco, CA 94102. Phone: (415) 557-9251.

**FILING DEADLINE: APRIL 3, 1989
AN EQUAL OPPORTUNITY EMPLOYER**

東西報 中文版

李應潮博士
Dr. Alfred T. Lee
Optometrist
748 Sacramento Street
Phone: 781-7437
每日上午十一時至下午六時

FIGONI HARDWARE CO.
Restaurant, Hotel and
Bar Supplies
1351 Grant Ave. 392-4765
匙鎖整及油漆具用器鐵種各

結丹藥西園平
Ping Yuen Drug and Market
藥西配專 藥熱貨什
1111 Grant Ave. 982-1613

正氣餘慶
養生珍品
宮博食博
全市獨家貢獻

皇宮
Imperial Palace
919 Grant Avenue, San Francisco
982-4440

燼餘掇拾

胡靜虛

亦喜亦憂 (一)

抗戰勝利，敵使投降，吃了八年苦的人，無不感到輕鬆喜悅。那是非筆墨可以形容的。可是像我們比較知道內情的高級幕僚，就知表面上是勝利了，後來的形勢，必然要爆發國共的內戰，其複雜艱難，恐怕會更甚於抗戰，前途是未可樂觀的。

首先，八年抗戰中，共產黨的力量強大了。在淪陷區，八路軍控制下有河北、察哈爾、熱河（現在察熱兩省治已撤銷，分別劃歸河北、山西、遼寧和內蒙）和山西的大部份，山東、江蘇北部第四軍的活動範圍也不小，所謂「解放區」的人口約有一萬萬。有一百萬軍隊，二百萬民兵。在東北還有蘇聯搶着對日宣戰佔領了東

北，收繳敵械，精神上物質上對八路的支援更壯大了共軍的聲勢。所以日軍宣佈投降，八路軍就敢於脫離中央，單獨去電岡村寧次直接向紅軍投降，就是憑藉這股力量。從此他們的軍事節制了。何總司令對井武夫的指示，無疑的是針對這種局面的。後來中央公佈受降區，中央軍接管了全國區域，也沒有給八路軍分配一部份任務，雖然用意唯恐中共擴充勢力，但是中央不面對現實，掩耳盜鈴，未嘗不是激怒中共，加深裂痕的惡劣作法。蔣委員長再三電請毛澤東入渝共商國是，把受降辦法推為盟軍規定，不能因朱德而破壞信守，這些冠冕堂皇的官話，共軍在

擴張營業
重新裝修內部竣工
訂於11月25日開始營業
歡迎光臨

錦香園
YUEN'S GARDEN
1131 Grant Ave.
S.F., CA 94133
電話 (415) 391-1131-2

專營
承接布菜 結婚蛋糕
喜慶金豬 中西禮餅
精美熱筵 生日蛋糕
燒烤酒味 香濃咖啡
生滾粥品 冷熱飲品
堂食外賣 無任歡迎

承接火雞
七天營業：上午七時至下午六時

中國書店
藏書數十萬冊，
轉業清貨，全部五折，
批發特惠。

831 PACIFIC AVENUE
SAN FRANCISCO, CA 94133
TEL: (415) 956-8827

存亡利害關頭，那裡會肯受，放棄發展機會。所以八路軍新四軍更加積極行動起來，而且編組了張學詩、呂正操等武裝部隊趕到東北，配合俄軍作戰。全國各地的國共衝突，就完全表面化了。

中蘇友好條約，是雅爾達會議的祕密協定，中國被出賣了。當時的形勢，如果中國拒絕簽訂，就會面臨破壞中美關係，陷於孤立地位。中國派宋子文去蘇聯談判，只希望保持東三省省有權益，取得蘇俄定期從東三省撤兵的保證。可是史大林始終以雅爾達條約要挾宋子文簽訂了東三省享有特殊利益（戰後共管中東、南滿鐵路，開放大連為自由港，共同使用旅順口為海軍基地，及承認外蒙獨立）的協定。結果蘇俄取得這些有利條件就以閃電戰的方式佔領了東三省全境及朝鮮北部的清津、元山、港。阻止中國軍在大連葫蘆島登陸，單獨在東北三省接受日

軍投降，延宕中國接收自己的國土。並且趁火打劫把東三省各地的工業設備，都拆卸運往海參威，發了一筆大洋財。蘇俄軍隊的所作所為，好淫掠，比日軍始有甚焉。只是當時中國礙於盟國的軍譽，祕而不宣。共軍方面，更是諱莫如深，到了一九四九年以後，中共政府一面倒，民間偶有提及往事，都會以侮辱老大哥的罪遭到嚴酷的鬥爭，目前蘇共已在清算史大林的罪惡，不知中國東三省同胞當年身遭荼苦，能够吐一口怨氣麼！

後來蘇軍一再違反定期撤出東北的協定，中國軍不能進駐東北，美軍運輸艦協助運兵也遭到射擊，而且莫洛托夫還美英蘇三國外長會議上譴責蘇軍駐華，先發制人，轉移視綫，藉機卵翼中共在東北勢力的壯大。中共得到蘇俄收繳日軍的武裝，力量大大的增強了。

(二二五)

CLASSIFIEDS

LEGAL

SUMMONS (FAMILY LAW)
No. 902953
SUPERIOR COURT OF CALIFORNIA, County of San Francisco, 400 Van Ness Avenue, San Francisco, CA 94102.
MARRIAGE OF:
PETITIONER: CRISTY TSANG
RESPONDENT: WAI YUEN
NOTICE!
You have been sued. The court may decide against you without your being heard unless you respond within 30 days. Read the information below.
AVISO!
Usted ha sido demandado. El tribunal puede decidir contra Ud. sin audiencia a menos que Ud. responda dentro de 30 dias. Lea la informacion que sigue.
If you wish to seek the advice of an attorney in this matter, you should do so promptly so that your response or pleading, if any, may be filed on time.
Si usted desea solicitar el consejo de un abogado en este asunto, debe-
ria hacerlo inmediatamente, de esta manera, su respuesta o alegacion, si hay alguna, puede ser registrada a tiempo.
I. TO THE RESPONDENT:
The petitioner has filed a petition concerning your marriage. If you fail to file a response within 30 days of the date that this summons is served on you, your default may be entered and the court may enter a judgment containing injunctive or other orders concerning division of property, spousal support, child custody, child support, attorney fees, costs, and such other relief as may be granted by the court. The garnishment of wages, taking of money or property, or other court authorized proceedings may also result.
Dated Feb. 21, 1989
(seal)
By MARIA JUSTINIAND
Deputy Clerk
NOTICE TO THE PERSON
SERVED: You are served as an individual.
SUZAN YEE, Attorney for Petitioner, CRISTY TSANG, 350 San-

some Street, Suite 1030, San Francisco, CA 94104. Phone: (415) 391-4376.
Pub. Dates: Mar. 9, 16, 23, 30, 1989

SUMMONS (FAMILY LAW)
No. 903281
SUPERIOR COURT OF CALIFORNIA, county of San Francisco, 400 Van Ness Avenue, San Francisco, CA 94102.
MARRIAGE OF:
PETITIONER: CHUNG LEUNG YAN
RESPONDENT: ANITA SIU YIN FAN
NOTICE!
You have been sued. The court may decide against you without your being heard unless you respond within 30 days. Read the information below.
AVISO!
Usted ha sido demandado. El Tribunal puede decidir contra Ud. sin audiencia a menos que Ud. responda dentro de 30 dias. Lea la informacion que sigue.
If you wish to seek the advice of an attorney in this matter, you should do so promptly so that your response or pleading, if any, may be filed on time.
Si usted desea solicitar el consejo de un abogado en este asunto, deberia hacerlo inmediatamente, de esta manera, su respuesta o alegacion, si hay alguna, puede ser registrada a tiempo.
I. TO THE RESPONDENT:
The petitioner has filed a petition concerning your marriage. If you fail to file a response within 30 days of the date that this summons is served on you, your default may be entered and the court may enter a judgment containing injunctive or other orders concerning division of property, spousal support, child custody, child support, attorney fees, costs, and such other relief as may be granted by the court. The garnishment of wages, taking of money or property, or other court authorized proceedings may also result.
Dated Feb. 28 1989
(SEAL).
By MARIA JUSTINANC
Deputy Clerk
NOTICE TO THE PERSON
SERVED: You are served as an individual.
SUZAN YEE, Attorney for Petitioner, CHUNG LEUNG YAN, 350 Sansome Street, Suite 1030, San Francisco, CA 94104. Phone: (415) 391-4376.
Pub. Dates: Mar. 9, 16, 23, 30, 1989

FICTITIOUS BUSINESS NAME STATEMENT
File No. 126851
The following person(s) is (are) doing business as OFFICE TO ORDER, 3668-18th St., San Francisco, CA 94110:
Janet Tom 3668-18th St. San Francisco CA 94110
Date registrant(s) commenced business: 02/22/89.
This business is conducted by an individual.
Signed: Janet Tom
This statement was filed with the County Clerk of the City and County of San Francisco on Feb. 22 1989.
Pub. dates: Mar. 9, 16, 23, 30 1989.

To Advertise in East West
Classi-Ads, Just Call 781-3194

本報專訪

種族政策阻碍亞裔學生入學

鄭金華

假設一個人從孩提時代就被告知只是沿着一條既定之路走下去，最終抵達天堂，假設他充滿自信與疲勞地走完一段崎嶇小徑，最終發現面前不是天堂而是一堵冰冷的大牆，你可以理解他是多麼憤怒與失望，同時你也可以理解如今許多學生和家長對加州大學柏克萊分校某些做法是多麼憤怒與失望。這所學校在過去五年裡推行的入學政策顯然是條騙人之路。許多亞裔學生毫不懷疑地以為他們和白人朋友一樣可以公平地入校，但日前公佈的一個報告表明一九八四年以來該校執行的某些政策限制了亞裔學生入學。這項報告沒有如此直接了當，但校方的偏頗卻可見一斑。

一九八四年以來執行的四項政策是歧視亞裔的：經濟背景差的亞裔失去了機會均等計劃保護的身份；特別技能部類中大削減了亞裔比例；在入學考試中對英語成績要求的提高，限制了亞洲移民即所謂「其他歐洲語言」就能得到一門外

語的學分，而一位母語是廣東語的學生則拿不到外語學分，因為只有白種人的語言才得到承認。這項政策的執行者深知此辦法對付亞裔是行之有效的，而且幾乎沒有想過去改變它們。亞裔入學問題的爭執常常為保守人士所不解，他們以為不值一爭。然而，應當看到，進入大學對我們社區是何等重要，高等教育對我們來說彷彿一條通天之路，只有如此我們才能在這個與我們做對的社會裡謀得進步。像過去的那種排外思想一樣，制度上的種族政策阻礙了我們通往高等教育的道路。

加大柏克萊分校校長艾爾海總以為亞裔學生入學問題不過是某個組織為自己社區和學生在活動。不管他或他人是否承認這個問題，我們有權表示不滿，表示憤怒。

（鄭金華是加大柏克萊分校學生組織的主席）

西藏問題解決

有待漢藏溝通

編輯先生：西

讀者之聲

藏拉薩的騷亂不能只用武力鎮壓。還要①當地官員多聽取藏人的申訴，盡量替他們解決困難。②讓親達賴的僧尼出境，減輕內部壓力。③盡快改善拉薩以外藏民生活條件，尤其是現居青海、四川和雲南西部的藏民，從中吸收藏族青年

笑談

顧客：「我看見你們在報刊上的廣告，請問這一瓶藥水是不是包醫頭痛的？」

店員：「我們的老闆上月買進一大批滯銷貨，如果顧客都買這些藥水，保證我們老闆的頭痛馬上消除！」

包醫頭痛

入伍。將來駐藏軍警中，如大部分是藏族青年和說藏語的漢族人士，將會減少軍民隔閡。（中國留學生杜均）

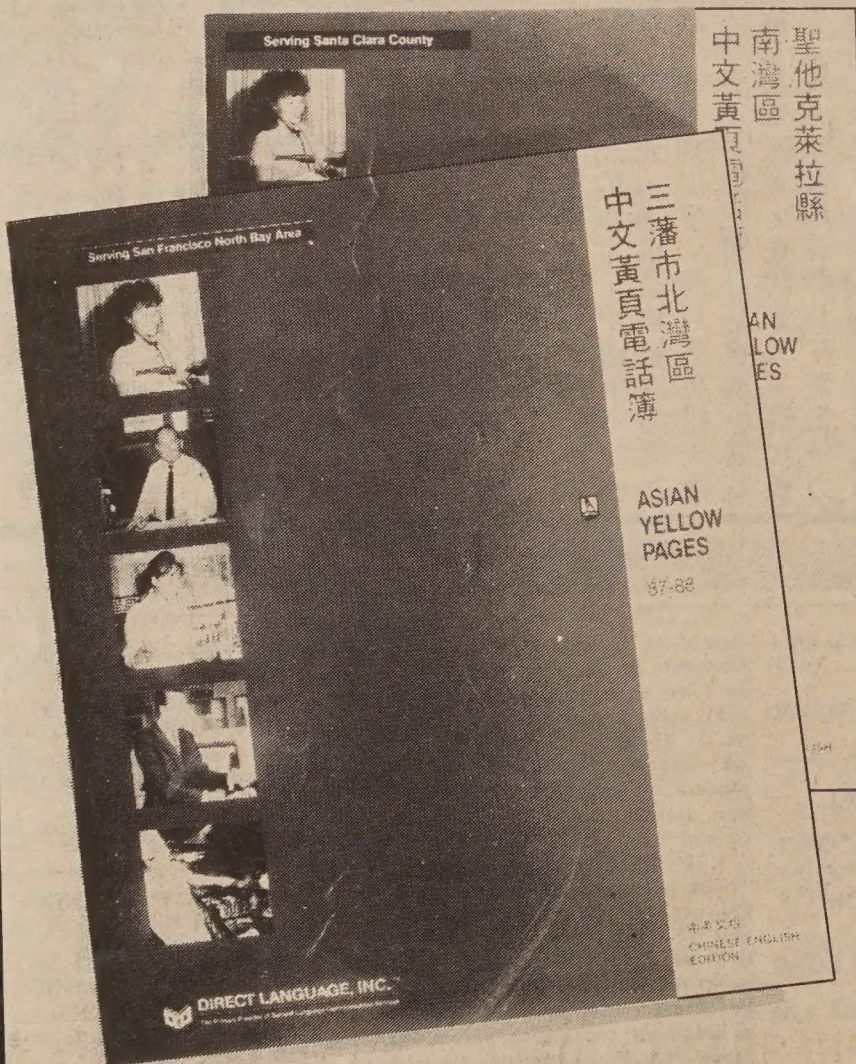


St Mary's HOSPITAL AND MEDICAL CENTER

St. Mary's is committed to the challenge of the future. You can become a part of our exciting future by becoming a vital member of our health care team. You will have a stimulating and rewarding career while keeping pace with the changing needs of our ethnically diverse community

450 Stanyon
San Francisco, CA 94117
An Equal Opportunity Employer
Previous Exper. Translating in Medical Environment Preferred

事實證明 爭取亞裔顧客的最佳途徑！



事實證明，只有中文黃頁，提供給您爭取亞裔顧客的最佳途徑。五年多來，中文黃頁為灣區六十多萬的亞裔人士，提供購物指南。這些生活充裕的顧客，大部份都說，中文黃頁，是他們用得最多的購物參考。

沒有其他刊物像中文黃頁一樣，有效的為您帶來更多的亞裔顧客。中文黃頁，印行十九萬多冊，分派灣區各地，效力宏大，反應良好。根據紀錄，亞裔消費者平均每週使用中文黃頁，達二萬五千次以上！

萬勿錯過爭取更多顧客的機會！請即來電，查詢有關刊登1989~90年版中文黃頁廣告詳情。中文黃頁，為您服務！



譚露斯
譚露斯翻譯及編輯服務
：藩市

“我認為中文黃頁是一本傑出的電話簿，對華人幫助極大。很多人對我說，他們在中文黃頁上看到我的名字……這是為亞裔印刷的最好的電話簿。”

中文黃頁
ASIAN YELLOW PAGES

八〇〇・八二二・四〇〇四
800・822・4004

DIRECT LANGUAGE PUBLISHING
加州三藩市第九街三四六號 郵區號碼九四一〇三
346 NINTH STREET, SAN FRANCISCO, CA 94103

銀行貸款有種族歧視

屋崙社區發展受影響

一項調查顯示黑人社區地產被低估

(屋崙訊)由於某些銀行質也欠佳。

推行種族歧視貸款政策，使屋崙市許多社區發展蒙受不利的影響。市議會日前發表的一項調查報告有如此看法。

這項由大衛·羅森顧問公司所作的研究報告說：「種族歧視已嚴重影響低收入社區及少數民族商業獲得銀行的貸款。」

報告還說，屋崙市有「一項嚴重的大眾印象問題」——就是屋崙乃是一個充滿毒品與犯罪的城市，而且公立學校的素質遇到危機。

金山為應付財政預算危機 削減衛生經費將殃及華埠

(舊金山訊)由於財政預算員會準備將明年年度一億一千萬美元的衛生經費削減一成，此勢必影響全市的醫療服務，華埠兒童培育中心的一些衛生工作人員的職位也可能因此而被撤銷。此事已引起各界人士的關注，市衛生委員會將就此舉行公聽。

據此項削減衛生經費的計劃是為幫助市府應付本年財政年度預算出現的一億七千二百萬元的赤字，以及由七月一日開始的新財政年度出現的七千二百萬元赤字。

美國最大海洛英走私案 聞人伍覺良在紐約提堂

(紐約訊)在美國去年破獲海洛英，時值逾十億美元，另有史以來最大宗海洛英走私案中，七十一歲的紐約唐人街商界聞人伍覺良和另外十二名男子上周五在布魯克林聯邦提堂。

伍覺良及另外十二名被控串謀偷運海洛英入境及分銷這些毒品罪名，但他們均否認認罪。美國當局是在上月廿一日在昆斯頓破獲這宗龐大的海洛英走私案，一共檢獲八百廿八

宋姓家人在日本埠遇劫 損失古畫一批價值百萬

宋姓家人在日本埠遇劫，損失古畫一批價值百萬。

(舊金山訊)卅一歲的宋家廣十五日晚與妻子英詢及父親宋業儉在日本埠遇劫，損失六十多幅古畫，據稱總值可超過百萬美元。

在被劫的畫中，最有價值的是唐伯虎的字畫兩幅，據初步估計，一幅值五十萬元，另一幅值四十萬元。另有六幅是清朝的作品。

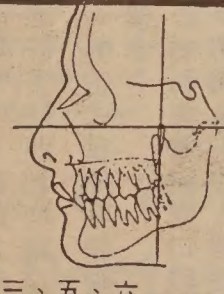
北加中國大專校友將討論 對中國文化和歷史的責任

(舊金山訊)北加州中國大專校友聯誼籌辦一次有關知識分子對中國文化與歷史的責任的座談會，定於四月廿九日下午一時至五時，在華埠假日旅店舉行。

牙齒矯正

屋崙華埠
司徒競相牙醫博士
K. Sam Szeto, D.D.S.

屋崙華埠：320 8th Street,
電話：(415) 832-0287 星期一、三、五、六
新華埠：4318 Geary Blvd. S.F. 牙病全科
三藩市電話：751-1955 星期二、四 牙齒矯正及美容



專理報稅

價格公道
INCOME TAX Service

梁哲武
NOTARY PUBLIC
LINCOLN LEONG, EA

751 (B) CLAY STREET, SAN FRANCISCO, CA 94108
電話：(415) 781 6561
三藩市金華街七五一(四)
ENROLLED TO PRACTICE BEFORE THE I.R.S.
稅務局認可會計師

商業報稅

翻譯中英文文件·代填各類表格·精打手模及護照相

報入息稅

在華埠花園角對面山莊樓下
加拿大稅務顧問人馬安海

EMPRESS OF CHINA

ROOF GARDEN RESTAURANT

distinctive cuisine of all China
amidst oriental splendor with enchanting vistas
in the heart of san francisco chinatown

International gourmet honors & Holiday Awards since 1968

convention facilities

838 GRANT AVENUE • SAN FRANCISCO • TELEPHONE: 434-1345



華生殯儀館

本館按照我
葬禮舊儀式
為僑胞服務
取價從廉

CATHAY MORTUARY
1213 Powell St. nr. Jackson St.
Phone: 982-1213



EAST WEST 東西報

一九八九年三月廿三日

第二十三卷十二期

EAST WEST NEWS

每份二角五分

北京對聯署要求釋放政治犯反應強烈

斥為邀請外力壓中國 宣稱中國並無政治犯

(綜合訊) 今年以來中國知識分子多次聯署上書中國領導人，要求釋放政治犯，在美國也有類似的行動。中國官方指責這些行動旨在邀請外國對中國施加壓力。

十五日中國又有四十三位知識分子簽署了一封要求釋放政治犯的公開信。這是一月份以來第四封致中國領導人的信。這封信是在中國全國人大開幕前五天發表的。

在中國的民聯分子陳軍起着不可忽視的作用。他一直呼籲國外力量介入中國政治，向中國當局施加壓力。據稱，在美國和加拿大已有兩千多中國知識分子聯名響應大陸知識分子去年三月三十一人的公開信。美國政界也有人介入此事。

中國當局對此深表不滿。十四日，中國國務院發言人袁木稱，若干反政府的分子正在否定馬克思主義和共產黨領導的原則，借助國外勢力散佈他們的言論，中國無意進口與國情不符的西方政治制度。

官方的新華社十八日又發表評論，譴責最近知識分子要求釋放政治犯的請願行動，是企圖利用外國輿論對中國政府

屋崙《論壇報》系列報導 探討三十年後加州面貌 亞裔發揮舉足輕重影響

(屋崙訊) 屋崙《論壇報》上週刊載「二〇二〇年展望」的一系列報導，探討三十年後灣區及全加州面貌，其中並以極大篇幅討論亞裔所造成之影響。

據《論壇報》預計，在二〇二〇年時，全加州亞裔人口將達百分之十四，並在商業及政治領域發揮舉足輕重的影響。

在這種情況下，雙語教育成為公立學校不可或缺的一環，教室中將普遍聽到國語、廣東話、西班牙語及各種亞洲語言。州政府將提升雙語教育的經費預算，同時傳統的美國主流文化亦將受到嚴重的衝擊。

專家們預測，在步入二十一世紀之後，加州本地的英語將呈現與其他地區不同的面貌，大量中文、日語字彙將成為日常生活用語的一部分。報導中並指出，在多種潮流發展下，許多母語為英語的人士，也必須學習其他語言，才能在多種語言共存的下一個世紀中生存。

施壓。中國有許多問題和困難，但都是中國自己的事情，中國人會自行克服。外國人無權干涉中國內政。中國雖力求加強與外國的交流和合作，但不能由外國人來教導中國人，或要中國政府在外國輿論的指使下做這做那。中國堅持馬克思主義，絕不模倣外國的政治制度。

歐美通過西藏問題決議 中國嚴厲譴責干涉內政

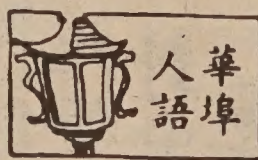
(綜合訊) 十六日歐洲議會通過一項決議，指責中國在西藏實行暴力壓制措施，要求歐洲政黨合作及歐市執行委員會促成西藏問題的公正解決。美國參院亦通過決議，促請中國當局停止侵犯西藏人權，要求布希政府把處理西藏問題列為中美關係重要的一環，並建議聯合國派出監察隊前往西藏實行監察。

中國方面嚴厲譴責這些決議干涉中國內政。中國駐歐洲共同體大使劉山提出了抗議。中國駐美大使館新聞秘書也指責美國議會歪曲西藏問題，抗議干涉中國內政。

中國人大七屆二次會議十九日就西藏問題發表聲明，指九日就西藏問題發表聲明，指

新華社說中國沒有政治犯和思想犯。認為有關釋放魏京生的要求，沒有討論的餘地，因為魏京生不是政治犯或思想犯，而是因向外國人出賣中國軍事情報，進行顛覆中國現政權，反對社會主義制度的活動，觸犯法律，構成反革命罪。

要報導西藏實況



華埠人語

這裡離開西藏數千里，我們對西藏的情況所知不多。可是自從拉薩發生騷亂事件以來，美國的電視台和報刊大肆作一面倒的宣傳，把漢族人比作納粹種族份子，說什麼漢人要「殺絕藏人，消滅西藏文化」，說「漢人以百萬計移民進藏」，「有計劃地破壞西藏寺廟」，「為的是要霸佔西藏礦產寶藏」云云。令人聽了，為之氣結。

美國華人雖然對西藏情況不熟識，但我們都有親朋住在中國。這十多年來，以萬計的華人華裔到中國旅遊探親。我們對中國文革後的政策和中國現況不能說一無所知。

漢族人士向有一大漢族主義「傳統思想，這是誰也不能否認的。但在西藏問題上，中國政府每年以大量糧食物資支援西藏，到處築路建房，大舉興學，那裡有一殺絕藏民一跡象？西方宣傳媒介所說的「漢族大舉移民」更是無稽之談。試問美國華人中，有沒有一輩或朋友志願前往西藏定居的？我們對僑鄉的情況較為瞭解，試問僑鄉中有那一條鄉村集體前往西藏移民的？報刊中常說「數百萬漢人移居西藏」，請問他們是從中國那一些地方去的？

李潔明將接替洛德 出任美國駐華大使

(華盛頓訊) 白宮在十五日宣佈，布希總統已選擇李潔明接替洛德出任中國大使。

李潔明是一位資深外交官，曾自一九八六年至今任美國駐南韓大使。在此之前他曾擔任過許多駐亞洲的職位，包括總統的國家安全會議政治協調員，和高級東亞事務專家。

要聞簡報

- * 美國科學家研究口服疫苗防病。
- * 美國逾七成人贊成禁售半自動武器。
- * 中國全國政協和全國人大、十九、二十日相繼開幕。
- * 特赦問題不列入人大議程。
- * 中國有關部門公佈魏京生罪案材料，用以證明魏京生不是政治犯，而是罪有應得。

據我們所知，內地人士多不願到西藏工作。政府派去的也是去築路建房，任務完畢便回自己的老家。近年經濟開放，好些鄰近居民從青海、四川、雲南等地到拉薩做些小生意，相信沒有多少人準備在西藏定居。

為什麼漢人不喜歡進藏呢？道理也很簡單，西藏處於高原地區，空氣單薄，難於適應。而且地大人稀，交通不便，土地也難種植，加上漢藏人民間有語言風俗習慣的差距，那裡會有以百萬計的漢人自願進藏定居呢？

我們要承認，在文革中許多西藏寺廟確被破壞。但那時是全國性的災難，不見得漢人專要找藏廟佛事麻煩。

西藏地下也許有許多礦藏，但今天中國重點採油採礦的地區並不是西藏。說「漢人貪圖西藏的礦藏」真是不知如何說起。事實是西藏是個貧窮地區，是中國人民長期的一個重擔。如果西藏真的要脫離中國獨立，中國內地人民停止向西藏輸送糧食物資，相信馬上會有災情出現。

我們尊重新聞報導的自由，但傳播媒介也有責任去報導事實。他日戒嚴令解除後，中國政府可邀請外國記者進藏。但不能讓他們逗留一兩天便回去寫上數萬字的文章，記者們要答應住上一段時間，走訪城市村落、寺院、學校、機關民居，然後才下筆作客觀翔實的報導。

(劉池光)